



AÑO IV

GIJÓN 1.º DE NOVIEMBRE DE 1933

NÚM. 73

# VARADERO DEL FOMENTO

PROPIETARIO: BERNARDO ORTEA

**GIJÓN**

**CONSTRUCCIONES Y REPARACIONES NAVALES**



Carro varadero para buques hasta 1.000 toneladas



PRECIOS REDUCIDOS

para las operaciones de subida, bajada y estancia



**SOLICITEN TARIFA DE PRECIOS**

# EFECTOS NAVALES Y LUBRICANTES MONASTERIO (S. A.)

ALMACENISTAS DE EFECTOS NAVALES

IMPORTADORES DE ACEITES  
Y GRASAS LUBRIFICANTES

Lubrificantes MONASTERIO (Marca Registrada)

Telegramas y Telefonemas: MONASTERIO

TELÉFONO 27-00 — APARTADO N.º 60

Marqués de San Esteban, n.º 22

GIJON

Correo: Apartado 90

TELÉFONO 24-00

## A. PAQUET

Telegramas

Telefonemas

PAQUET

CONSIGNATARIO DE BUQUES

Muelle, 2, 4 y 6—GIJON

AGENCIA DE ADUANAS

Compañía Trasmediterránea — C.ª G.ª Transatlántique

CARGA Y PASAJE

PENÍNSULA - AFRICA - CANARIAS

CUBA - MEJICO - ESTADOS UNIDOS

AGENCIA CONSULAR DE FRANCIA

### SOCIEDAD PETROLIFERA ESPAÑOLA.-MADRID

"SHELL"

LUBRIFICANTE PERFECTO

"FLINTKOTE"

ANTICORROSIVO - IMPERMEABLE - AISLANTE

ASFALTOS Y EMULSIONES ASFÁLTICAS

# DOMINGO MUMBRÚ

NAVIERO - CONSIGNATARIO DE BUQUES - FLETAMENTOS

BARCELONA

Telegramas }  
Telefonemas }

DOBRÚ

VIA LAYETANA, n.º 12 - 1.º

Teléfono núm. 13327

## "ASTURIAS MARÍTIMA"

### TARIFA DE ANUNCIOS POR INSERCIÓN

Cubierta exterior ..	Plana completa. 60 ptas.		1/8 de plana... 150 ptas. al año (sin descuento)
	Media plana... 35 id.		
	Cuarto plana... 20 id.		
Cubierta interior...	Plana completa. 50 ptas.		Descuentos. { Contratos por un semestre . 10 0/0 Contratos por un año ..... 25 0/0
	Media plana ... 30 id.		
	Cuarto plana. . . 15 id.		
Demás hojas.....	Plana completa. 40 ptas.		Los anuncios en texto no tienen descuento.
	Media plana .... 22 id.		
	Cuarto plana ... 12 id.		
			Suscripción por un año a la Revista... 25 ptas. Id, por un semestre..... 13 id.
			Los anunciantes recibirán la Revista gratis.



## SUAREZ Y C.<sup>IA</sup> S. A.

Depósitos flotantes y terrestre de Carbón y Gas-Oil

Importación y venta de Sal

CASA CENTRAL: VIGO - Teléfono 1466

SUCURSALES en MARIN, VILLAGARCIA y SANTIAGO

Tele <sup>gramas</sup> <sub>fonemas</sub> } SUARECES

## José Pérez Fernández

CARBONES CARDIFF Y DE ASTURIAS. SAL  
CONSIGNACIONES Y FLETAMENTOS  
EXPORTACIÓN DE PUNTAL DE PINO PARA MINAS  
SEGUROS MARÍTIMOS  
COMISARÍA DE AVERÍAS

Teléfono núm. 39

Apartado núm. 20

Telefonemas: PEREZ FERNANDEZ

Vilagarcía de Arosa

Telegramas: PEFERNANDEZ

(PONTEVEDRA)

## SENABRE

CORDELERÍA Y REDES  
VAPORES PESQUEROS

VILLAJOYOSA (ALICANTE)

DEPÓSITOS EN:

TELÉFONOS:

CADIZ: Plocia, 13.

N.º 2734

BOUZAS (Vigo) Avenida E. Cabello.

N.º 2724

VILLAJOYOSA (Casa Central).

N.º 7

TELEGRAMAS: «SENABRE»

# CORDELERIAS REUNIDAS, S.A.

Marqués de Valdeiglesias, 5, 2.º  
Apartado 375  
Teléfono 92930

**MADRID**

Dirección telegráfica:

**CORESA**

*Nuestras especialidades para la pesca:*

MALLETAS ABACA :-: MALLETAS ALAMBRADAS  
RETENIDAS :-: ARRIZANES :-: CORDELERIA DE TODAS CLASES  
HILOS PARA REDES :-: HILOS PARA FLOTADORES



Fabricación mecánica con el más moderno utillaje. — Selección de las fibras apropiadas a cada manufactura para su mayor perfección y rendimiento. El consumo nacional aprecia desde muchos años la calidad de nuestros productos como garantía de su resultado.



**FABRICAS:**

**Andrés Garriga, Barcelona.**

**Jaime Ribó, Badalona.**

**Cordelería Domenech Hermanos, S. A., Badalona.**

**Cordelería Mecánica Pardo Baras, S. A., Barcelona.**

**Hiladora Illicitana, S. A., Elche.**

**Hijos de Arrarte, S. L., Santander.**





# ELECTRO - SOLDADORA ASTURIANA

Director: D. PEDRO SABANDO

## SOLDADURA ELÉCTRICA

Realizamos rápida y económicamente las más difíciles reparaciones de todas las clases de piezas de maquinaria en hierro y acero, calderas marinas y terrestres, etcétera.

**Tren flotante :: Lancha "Electra" :: Tren terrestre transportable**

Oficinas: Covadonga, 24, bajo :: Teléfono 17-43 :: Dirección telegráfica: Jaenicke

**GIJÓN**

## Acha y Arregui

CONSIGNATARIOS DE BUQUES  
AGENTES DE ADUANA

Agentes de VAPORES COSTEROS S. A. Bilbao

Dirección telegráfica: ACHARREGUI

Teléfonos: 15.081 y 15.949

Plaza de Uribitarte, 5 **BILBAO**

## ABAITUA Y COMPAÑIA

Representantes de la Sociedad Metalúrgica DURO - FELGUERA

CONSIGNATARIOS DE BUQUES

SEGUROS MARÍTIMOS

Telegramas "Abaituaco" - Teléfono 15.755

BILBAO - Plaza Elíptica, n.º 1

## JOSÉ FERNÁNDEZ RUIZ

ARMADOR Y CONSIGNATARIO DE BUQUES

**GIJON-MUSEL**

Vapores de Pesca - Fletamentos - Seguros

AGENTE DE

VAPORES COSTEROS, S. A.

**BILBAO**

D/S A/S SPANSKELINJEN

FRED OLSEN & C.º

**OSLO**

**ITALIA**

(Flotas reunidas)

COSULICH - LLOYD SABAUJO - NAVIGAZIONE GENERALE

**GÉNOVA**

Direcciones. { CORREO: APARTADO N.º 4  
TELEGRAMAS-TELEFONEMAS: RUIZ  
TELEFONO N.º 20-36

Oficinas: Melquiades Alvarez, 4 - GIJON

## ARTAZA Y COMPAÑIA

Carbones de todas clases, nacionales y extranjeros

Agencia de la «Compañía Adriática de Seguros»

Depositarios en Guipúzcoa de la Compañía Española de Pinturas «Internacional»

Armadores de Buques

Vapor "Lolita A."..... 2.600 tons.

» "Juan Artaza" 600 »

» "José María"..... 500 »

Consignatarios de buques y mercancías

Agencia de Aduana

Vapores de pesca

Vapor "Bonantz"»

Vapor "Beduria" Vapor "Urola"

» "Txirista" » "Ereka"

Telegramas y Telefonemas: **ARTAZA**

Teléfonos { Oficina ..... 5025  
» ..... 5259  
Almacén pinturas 5157  
» carbón . 5250  
Domicilio ..... 5115

Oficinas: Cuarta Vía, 6

**Pasajes (Guipúzcoa)**

**LIQUIDADOR DE AVERÍAS**  
**LUIS HERMIDA HIGUERAS**

≡≡≡ CONSULTOR MARÍTIMO ≡≡≡

MANUEL CORTINA, 10

≡≡≡ MADRID ≡≡≡

DIRECCIÓN TELEGRÁFICA: SAIREVA

TELÉFONO 35.577 ≡≡≡

**Joaquín Davila y Comp.<sup>a</sup>**

≡≡≡ VIGO ≡≡≡

**Consignatarios de Buques  
Carbones-Seguros**

**Telegramas: DAVILA / Teléfono 1.228 / Apartado 80**

**ANTONIO T. VEGA**

≡≡≡ G I J O N ≡≡≡

**Consignación y fletamento de buques  
Seguros marítimos**

**Suministro de carboneras en todos los puertos**

**Corredor para la compra-venta de buques**

**Agentes en todos los puertos**

~~~~~  
DIRECCIONES

*Postal: Apartado 34 ♦ Telegráfica: Vega ♦ Teléfono 19-00*



AÑO IV

GIJÓN 1.º DE NOVIEMBRE DE 1933

NÚM. 73

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN: APARTADO 232

EN EL TERCER ANIVERSARIO

## Nuestros propósitos y nuestras esperanzas

Con este número se cumple el tercer aniversario de la fundación de esta Revista, creada con el exclusivo objeto de defender e impulsar los intereses de la navegación y la industria minera. No seremos nosotros los que hayamos de decir si cumplimos bien con la misión que nos hemos impuesto, pero sí queremos hacer constar que, lográsemos o no tal propósito, hemos puesto en el empeño todo el entusiasmo de que somos capaces, que es mucho, y todo el ardor de nuestra juventud.

Basta repasar la colección de *ASTURIAS MARÍTIMA* en estos tres años de su publicación para ver el enorme número de artículos que hemos escrito en tal sentido, así como las firmas que nos han honrado con su colaboración, todas ellas de destacadas personalidades de los sectores industriales que defendemos y conocedoras de sus problemas. De este modo hemos atendido en todo momento a los conflictos que se fueron presentando a cada una de dichas actividades, procurando demos-

trar la necesidad de impulsar el progreso de las mismas situándonos en un plano imparcial, siempre atentos al beneficio del interés general, sin cuidarnos del exclusivo de una clase o determinada Empresa.

Sin embargo de este nuestro esfuerzo, las circunstancias no han permitido el mejoramiento de la navegación ni de la minería, antes al contrario, han sufrido más daños aún, bajando el precio de los fletes y disminuyendo la producción del carbón, sin que los Poderes Públicos se hayan preocupado hondamente de resolver los problemas que, especialmente para nuestra provincia, son de vida o muerte, y de importancia capital para la economía de nuestro país.

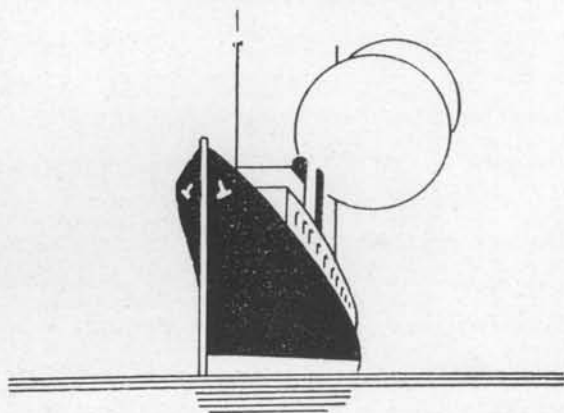
Hoy es el día en que la navegación no ha merecido el estudio detenido que requiere para que su desarrollo adquiera tonos más florecientes, ya que esta industria, de tanta importancia para España, es mirada con indiferencia por aquellos a quienes compete darle

mayor impulso y restar la competencia extranjera que nos lleva una gran parte del tráfico netamente nuestro; hay además muchos e importantes problemas que resolver, los cuales hemos expuestos en diferentes ocasiones desde estas páginas, y que no es este el momento oportuno de enumerar. Algo semejante a esto ocurre también con la industria pesquera, otra de las actividades que defendemos con tesón y que por cierto atraviesa días muy difíciles para ella. La riqueza que supone esta actividad se debe al esfuerzo de unos hombres todos energía, que han puesto a este fin cuanto tenían que poner: trabajo, capital e iniciativa, logrando con esto que adquiriese una importancia insospechada, la cual, por cierto, está ahora amenazada de desaparecer si no se pone un pronto remedio al mal.

Y si nos referimos a la industria hullera, el panorama no puede ser más desolador. El estado económico de nuestras minas es de inminente ruina, sin que se vislumbre la más pequeña esperanza en que pueda sentarse un resurgimiento, mientras que las industrias consumidoras no vuelvan a adquirir la actividad perdida; y esto solamente para conseguir la colocación de la producción hullera, ya que en cuanto al precio—costo y precio—venta, persistirían las causas que hoy día motivan un

serio quebranto para las empresas obligadas a soportar condiciones de trabajo de desembolsos superiores a los ingresos que obtienen por ventas.

Como antes decimos, todo esto ha sido tratado y defendido por nosotros y ello sirve de estímulo a nuestro entusiasmo para seguir trabajando en pro de los postulados que a nosotros mismos nos hemos señalado y sólo esperamos vernos asistidos de la simpatía de nuestros lectores y favorecedores para continuar esta obra que se debe más que nada a nuestro romanticismo y a nuestro amor a Asturias hasta que llegue el día en que vayan desapareciendo las tristes circunstancias que hoy nos circundan y podamos celebrar otro aniversario con el visible progreso de estas industrias.



## ANTONIO SUARDIAZ VALDES

Marqués de San Esteban, 15 - GIJÓN - Teléfono núm. 11-36

*Servicio de cabotaje entre puertos del Cantábrico*

### FLOTA

|                        |             |  |                          |           |
|------------------------|-------------|--|--------------------------|-----------|
| Vapor "Villamanrique". | 2.200 Tons. |  | Motonave "M. Benlliure"  | 152 Tons. |
| Motonave "Cervantes".  | 240 —       |  | — "Capricho".....        | 135 —     |
| — "Zuloaga".....       | 240 —       |  | Vapor.... "Melchuca".... | 120 —     |
| — "Goya".....          | 155 —       |  |                          |           |



# DON LEANDRO PITA ROMERO

---

El nuevo Ministro de Marina, D. Leandro Pita Romero, es uno de los exdiputados que más se han destacado en el Parlamento que acaba de disolverse, por lo cual figuró siempre en distintas Comisiones y su nombre sonaba para alguna combinación.

Es abogado notable y secretario de la Cámara de Comercio de Coruña, figurando en política en el grupo de la «Orga», habiendo tomado parte como diputado en la Asamblea que hace unos meses se ce-

lebró en Vivero para tratar del ferrocarril Ferrol-Gijón y a la que concurrieron las fuerzas vivas gallegas y asturianas.

En todas sus actuaciones demostró siempre su talento poco común, sus entusiasmos y su

actividad, y por ello esperamos que aplique tan destacadas condiciones al desarrollo de los

problemas de la Marina mercante, que los tiene muy hondos y de urgente resolución, como saben bien nuestros lectores; de ahí que auguremos una acertada labor del señor Pita Romero, dadas las cualidades que reúne.

Por las razones expuestas traemos hoy a este lugar de honor al nuevo Ministro de Marina confiando en sus excelentes dotes y en su actividad para

que no deje de señalarse su paso por este Ministerio sin alguna obra importante que beneficie a la navegación nacional, tan necesitada de poderosas ayudas en los momentos actuales.



# HIJOS de CASIMIRO VELASCO

**Telegramas y Telefonemas: CASIMIRO**

**Apartado núm. 67**

**GIJON**

**Teléfono 32-00**

AGENTES DE LAS LÍNEAS DE NAVEGACIÓN:

NORDDEUTSCHER LLOYD  
 LLOYD ROYAL BELGE  
 DAMPFSCHIFFFAHRTS-GESELLSCHAFT «NEPTUN»  
 Wm. H. MULLER & C.<sup>o</sup>  
 THE ISAACS LINE (EN GIJÓN Y BILBAO)  
 GANS STEAMSHIP LINE  
 CORRESPONSALES DE LA AMERICAN EXPRESS C.<sup>o</sup>

## AGENCIA DE ADUANAS

Cargas, descargas, gabarrajés y transportes y reexpediciones a los principales puertos de  
 Europa y América con conocimiento directo

**CASA EN BILBAO:**

**Barroeta Aldamar, 2-1.<sup>o</sup>**

**Teléfono 18315**

**Telegramas: "CASMIR"**



## FEDERICO G. FIERRO

ARMADOR Y CONSIGNATARIO  
 Comisionista y Agente de Aduanas  
 Banquero

Carbones - Seguros - Fletamentos  
 Cementos - Agua potable para buques

AGENTE de: la S. A. Hulleras del  
 Turón, de S. A. Altos Hornos de Viz-  
 caya, de S. A. Fábrica de Mieres, de  
 S. A. Vapores Costeros, de Ibarra  
 y Compañía, de Compañía Trasm-  
 diterránea, de Isaac's Line y de la  
 Compañía Neptunia.

FLOTA: Vapor «Genoveva F.» 2.500 tons.  
 » «Monehu» 2.300 »  
 » «Sardinero» 2.043 »  
 » «Bodon», de 1.000 »

TELÉFONO núm. 20

Dirección Telegráfica y Telefónica: FIERROS  
**SAN ESTEBAN DE PRAVIA**

## TALLERES DEL ASTILLERO

SOCIEDAD ANÓNIMA

ASTILLERO (Santander)

MATERIAL PARA FERROCARRILES

Vagones, puentes, grúas, cambios y cru-  
 zamientos de vías, material  
 para señales, etc.

## DIQUE SECO

CONSTRUCCIÓN Y REPARACIÓN DE BUQUES

CONSTRUCCIONES Y REPARACIONES DE  
 MÁQUINAS, CALDERAS, ETC.

MAQUINARIA Y MATERIAL PARA OBRAS  
 PÚBLICAS Y PUERTOS

DIRECCIÓN TELEGRÁFICA: TALLERES

DIRECCIÓN POSTAL: APARTADO N.º 10

ASTILLERO (SANTANDER)

TELÉFONO NÚM. 20



# MERCADO DE FLETES



La demanda de tonelaje se dejó sentir en forma bastante intensa durante la quincena pasada, solicitándose buques de distintos tonelajes para puertos del Cantábrico, Sur y Mediterráneo, circulando todavía en el mercado órdenes para bodegas de 900-1000 tons. con destino a Barcelona. Debido a esta demanda se concertaron mayor número de operaciones que desde algún tiempo a esta parte; también se llegó en algunos casos a pagar tipos de flete superiores a los que venían rigiendo, aunque, desde luego, los fletadores continúan con la pretensión de seguir manteniendo las cotizaciones anteriores y si en esta ocasión no lo hicieron así, fué por la urgencia de los receptores para que se les enviaran los cargamentos de carbón.

A pesar de la tesitura en que se colocan la mayor parte de los fletadores, es de confiar que pueda llegarse a una elevación de los tipos actuales, de persistir, claro está, la de-

manda habida en los días pasados, ya que son bastantes los buques amarrados cuyos armadores no se deciden a ponerlos en tráfico, mientras no se consolide la presente situación. De ahí que una pequeña demanda que haya de tonelaje se deja notar considerablemente y hasta se dificulta encontrar buques prontamente listos.

También es de esperar, si la demanda se sostuviera por algún tiempo y los fletes sufrieran un alza, un buen número de armadores por no decir todos, que tienen hoy sus buques amarrados, volverían precipitadamente a ponerlos en movimiento y se repetiría la situación lamentable de abundar tonelaje y escasear las órdenes de fletamento, aprovechando los fletadores otra oportunidad para cerrar a tipos bajos.

En cuanto al mercado de retorno, se encuentra algo quieto, y únicamente existen ofertas, nada tentadoras por los fletes que se cotizan, para viajes de sal.

## ALGUNAS DE LAS OPERACIONES QUE SE HAN REALIZADO ULTIMAMENTE

### GIJÓN a

|                  |      |         |             |         |
|------------------|------|---------|-------------|---------|
| San Sebastián... | —Vp. | 400 ts. | Ptas. 10,75 | Langreo |
| Id.              | »    | 300 ts. | » 11,—      | íd.     |
| Id.              | »    | 200 ts. | » 11,—      | Norte.  |
| Guetaria.....    | »    | 180 ts. | » 12,—      | Langreo |
| Zumaya.....      | »    | 320 ts. | » 12,—      | íd.     |
| Id.              | »    | 360 ts. | » 12,—      | íd.     |
| Coruña.....      | »    | 220 ts. | » 11,—      | íd.     |
| Id.              | »    | 150 ts. | » 10,—      | íd.     |
| Vigo.....        | »    | 500 ts. | » 11,50     | íd.     |
| Id.              | »    | 400 ts. | » 12,—      | íd.     |

### AVILÉS a

|              |      |         |             |
|--------------|------|---------|-------------|
| Sevilla..... | —Vp. | 900 ts. | Ptas. 15,50 |
|--------------|------|---------|-------------|

### PRAVIA a

|               |      |           |            |
|---------------|------|-----------|------------|
| Pasajes.....  | —Vp. | 900 ts.   | Ptas. 10,— |
| Bilbao.....   | »    | 1.000 ts. | » 7,50     |
| Id.....       | »    | 220 ts.   | » 10,50    |
| Vigo.....     | »    | 300 ts.   | » 13,—     |
| Sevilla.....  | »    | 2.000 ts. | » 14,—     |
| Alicante..... | »    | 1.200 ts. | » 14,50    |

### RETORNOS:

|                  |      |           |         |             |
|------------------|------|-----------|---------|-------------|
| Torrevieja-Musel | —Vp. | 2.000 ts. | sal     | Ptas. 12,50 |
| Sta. Pola-Marin. | »    | 1.200 ts. | »       | » 13,50     |
| Betanzos-Musel   | »    | 220 ts.   | madera  | » 10,50     |
| Bilbao-Pravia..  | »    | 1.000 ts. | mineral | » 5,—       |
| Bilbao-Pravia..  | »    | 300 ts.   | cemento | » 9,50      |

# Don Dionisio Fernández Nespral

---

Ha fallecido en Gijón el conocido y prestigioso minero asturiano D. Dionisio Fernández Nespral y Bernaldo de Quirós, que desde hace algún tiempo se hallaba resentido de salud.

En los negocios mineros asturianos era una persona destacadísima por figurar en ellos desde hace mucho tiempo y haber conseguido consolidar, merced a su esfuerzo y tenacidad, una de las principales Empresas mineras, que lleva su nombre.

En el trato particular era una persona muy afable y de gran atractivo, por lo cual su muerte ha sido muy sentida, tanto en Gijón como en el resto de la provincia, especialmente en el valle de Langreo, donde su figura era muy popular y querida por todo aquel vecindario, que tuvo ocasión de apreciar sus dotes nada comunes.

Podemos decir que, con el fallecimiento del Sr. Fernández Nespral, queda privada nuestra región de una de las más relevantes figuras de los negocios hulleros, cuya desaparición ha de ser muy notada.

Como el fallecimiento ocurrió en Gijón, los restos del fenecido se llevaron a enterrar al panteón de familia en el cementerio de San Andrés de Linares, en Cuaño Santa Ana, constituyendo con este motivo la conducción

del cadáver, que se hizo por carretera, una importante manifestación de duelo, pues solamente de Gijón iban más de cincuenta automóviles y muchos más se unieron en el trayecto a la comitiva.

Con estas muestras de afecto a las cuales se ha asociado toda Asturias, quedó demostrado elocuentemente las muchas amistades y simpatías que había sabido granjearse en todas partes don Dionisio Fernández Nespral (q. e. p. d.) ya que también fueron muchos los telegramas y cartas que recibieron sus familiares, de aquellos que no pudieron personalmente expresar su sentimiento y que de este modo se unieron a su pena.

\*\*\*

ASTURIAS MARÍTIMA hace suyo el dolor que en estos momentos siente la familia del Sr. Fernández Nespral y envía su sentido pésame a toda ella y en especial a sus hijos nuestros distinguidos amigos D. Juan, D. César, D. Héctor y D. Marcelino e hijo político D. Joaquín Velasco y nietos, entre los que se encuentra nuestro particular amigo don Dionisio, apoderado de las minas de los señores Nespral y Cía., y de la Naviera Joaquín Velasco, a todos los cuales deseamos resignación en estos momentos en que se encuentran atribulados por tan irreparable pérdida.



# PRODUCCIÓN, IMPORTACIÓN Y DISTRIBUCIÓN EN 1932

Como en años anteriores, la Dirección general de Minas y Combustibles ha publicado el resumen de producción, importación y distribución de carbones minerales correspondiente al año 1932, insertando estadísticas elocuentes que dicen cuál es el estado de esta industria, precario, por cierto, en tonos alarmantes, ya que aún ha empeorado su desarrollo en el ejercicio pasado.

La producción nacional de hulla y antracita en los dos últimos años, fué así:

|                 |                    |
|-----------------|--------------------|
| En 1931.....    | 7.100.000 tons.    |
| En 1932.....    | <u>6.900.000</u> » |
| Menos en 1932.. | 200.000 »          |

y en la región asturiana, especificado por clases, se compuso del modo siguiente:

|              |               |
|--------------|---------------|
| Cribado..... | 443.491 tons. |
| Galleta..... | 478.906 »     |
| Granos.....  | 843.066 »     |
| Menudos..... | 2.719.094 »   |
| Todouno..... | <u>232</u> »  |
| TOTAL.....   | 4.484.789 »   |

que comparada con la producción de 1931, que fué de 4.772.933 tons., se observa una disminución de 288 144 tons. Pero es preciso tener en cuenta que a pesar de esta reducción, aumentaron las existencias disponibles, las cuales eran:

|                        |               |
|------------------------|---------------|
| En 1.º de año de 1931, | 128.956 tons. |
| En 1.º de año de 1932, | 302.405 »     |

que caminaron en línea ascendente durante el curso del año último y hoy día se suponen alcancen la considerable cifra de 400.000 toneladas.

Y ésto, aún después de haber sufrido merma las importaciones de combustibles exóticos, que si bien fueron de 1.096.646 tons. en 1931, quedaron reducidas a 858.013 toneladas—238.633 menos—las que se introdujeron durante el siguiente año.

Publicamos a continuación un cuadro de la producción llevada a efecto en 1932 por las principales empresas asturianas, comparándola con las extracciones en 1931:

| EMPRESAS               | AÑOS      |           |
|------------------------|-----------|-----------|
|                        | 1931      | 1932      |
| Duro Felguera.....     | 1.281.050 | 1.225.600 |
| Hullera Española....   | 660.000   | 689.460   |
| Hulleras del Turón..   | 568.000   | 506.500   |
| Fábrica de Mieres....  | 527.650   | 492.260   |
| Industrial Asturiana.. | 140.903   | 126.054   |
| Carbones de La Nueva   | 126.955   | 122.310   |
| Carbones Asturianos.   | 71.132    | 120.080   |
| Langreo y Siero.....   | 111.788   | 109.603   |
| Quintana y Bertrand.   | 118.933   | 103.750   |
| Joaquín Velasco.....   | 109.823   | 102.239   |

Como se observará, todas las empresas—excepto «Carbones Asturianos», que la superó en 50.000 tons. y la Hullera Española en 29.000 toneladas—las demás redujeron su producción.

En la región asturiana se emplearon 29.150 obreros mineros, es decir, 324 menos que en 1931. La producción por obrero-año ha sido de 153,1, mientras que en el penúltimo año fué de 159,6.

España no ha sido la única nación que por motivos de crisis de consumo tenga reducida la producción de hulla—en lo cual influyó considerablemente la industria sidero-metalúrgica, que consumió 329.851 toneladas menos el año pasado—; esto mismo se han visto obligados a hacerlo todos los demás países, excepto Rusia, que extrajo tres millones de toneladas más que en 1931, comprendiendo la Rusia asiática. Sin embargo, los Estados Unidos produjeron 75 millones menos; Alemania 14 millones, e Inglaterra 10 millones. En conjunto la hulla y antracita extraída de las entrañas de la tierra en todo el mundo fué:

En 1931..... 1.066,2 millones de tons.

En 1932..... 929,9 » » »

Menos en 1932. 136,3 » » »

Todos estos datos dicen bastante del ruinoso camino que lleva la riqueza hullera en los últimos años y que posiblemente ha de agravarse más, dados los horizontes nada despejados que la misma tiene por delante, ya que no solamente la crisis de las industrias consumidoras influyen perjudicialmente sobre ella, sino que también los combustibles líquidos y la electricidad cada día le restan más campo de colocación; de ahí lo inminente que es buscar el modo de emplear el carbón mineral, adaptándolo para su aplicación en las modalidades que se pueden obtener según los últimos estudios hechos sobre esta materia.

S. C.

# Vda. e Hijos de ARREGUI

**DURANGO**

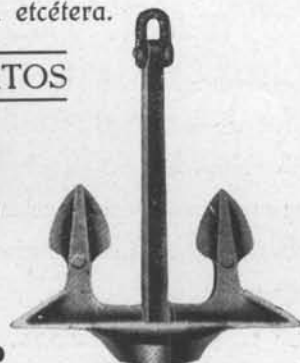
Equipos completos de ANCLAS y CADENAS para BUQUES - Unico Probadero de Anclas y Cadenas autoriza-



**(Vizcaya)**

do oficialmente por el LLOYD'S REGISTER-BUREAU VERITAS-MARINA DE GUERRA, etcétera.

**EQUIPOS COMPLETOS DE BOYAS PARA PUERTOS**



AGENTES DE VENTA:

PRODUCTOS INDUSTRIALES LTDA.

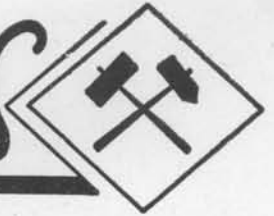
**Apartado 179**



**BILBAO**



# MERCADO DE CARBONES



Una mejor impresión puede reseñarse en este número del mercado asturiano, puesto que durante la quincena finada se sintió alguna actividad en la demanda de carbones, que aún no tan sólida como sería de desear, por lo menos dió nota más favorable a dicho mercado, el cual llevaba tanto tiempo sin el menor asomo de animación. Desde luego, no es suficiente para mostrar optimismo el haberse presentado un determinado número de pedidos, máxime en la época actual, en la que los primeros fríos se manifiestan y también los temporales, avisando a los consumidores y almacenistas de la necesidad de proveerse de combustible.

También es preciso significar que las clases principalmente demandadas continúan siendo los granos, sin que hasta el momento haya tampoco necesidad de demorar los suministros, sino que perfectamente pueden ser atendidos con la producción normal. Por otra parte, los menudos siguen siendo la pesadilla de las Empresas hulleras de Asturias, ante la carencia de demanda que existe, haciéndose

imposible reducir las considerables existencias disponibles y costando improbos esfuerzos colocar la producción actual.

Por efecto de la demanda más acelerada, mejoraron notablemente los embarques de carbones por los tres principales puertos de esta región, cargándose durante la quincena los tonelajes siguientes: Musel-Gijón, 51.879 tons.; Avilés, 30.813 tons., y San Esteban de Pravia, 27.203 tons. Los cargues son realizados con relativa rapidez, por cuyo motivo no llegan a verse los turnos muy concurridos de buques, pudiendo éstos así obtener despachos cuyas esperas oscilan de seis a ocho días.

He aquí los precios oficiales que continúan rigiendo:

|                    | Sobre vagón | Franco bordo |
|--------------------|-------------|--------------|
| Cribado y galleta  | 49,50 ptas. | 57,00 ptas.  |
| Granza . . . . .   | 40,50 »     | 48,00 »      |
| Menudo . . . . .   | 35,90 »     | 43,40 »      |
| Briqueta . . . . . | 55,00 »     | 61,25 »      |

## FEDERACION DE SINDICATOS CARBONEROS DE ESPAÑA

Las industrias, ferrocarriles y organismos oficiales que deban consumir carbón nacional, dirijan sus pedidos a la

**Oficina central: Alcalá, 31 - Teléfono 11948 - Madrid**

Dirección tele { gráfica } FEDERACIÓN  
                                  { fónica }

Para consumos de buques deben dirigirse los pedidos al

**Sindicato Carbonero Asturiano - Palacio Valdés, 1 - OVIEDO**

Teléfono 1524

:: Dirección telegráfica y telefónica: SINDULLERO

## El problema del tonelaje «tramp»

«Es evidente que con las tarifas actuales el tonelaje tramp de los ingleses pronto dejará de existir. Lo dicen claramente las estadísticas acerca del problema, y los datos de los últimos quince años muestran que se acerca un final y a pasos agigantados.»

Así se resumen las manifestaciones cuyo es el párrafo que transcribimos textualmente, de Mr. William Ropner, de la firma Sir Ropner & Compañía, una de las más importantes empresas navieras de aquella especialidad en Inglaterra, al discutirse públicamente la posición de los armadores británicos en el vitalísimo problema de los tramps.

No se aprecia cabalmente la gravedad de la situación a que se halla abocada la industria naval en Inglaterra y ello es debido, en parte, al hecho de que aquélla aún no ha reclamado del Gobierno ninguna forma de asistencia efectiva. Pero es indudable que no puede continuar, ante el rápido giro que han tomado las cosas, la disipación de sus recursos sin exponer en las alturas oficiales el lamentable estado y el porvenir ruinoso de la industria marítima.

«La navegación, dice Mr. Ropner, nunca ha reclamado la asistencia oficial y aún en la actual coyuntura tan desfavorable, la mayoría de los armadores se muestran reacios a hacerlo. En tanto que el Gobierno ha prestado su asistencia y con éxito en cierto modo para otras—cuotas en los carbones y aranceles para hierros y aceros—no ha parado su atención hasta ahora en la industria naviera. Cuando el

resultado de la política de otras naciones que intentan vivir de sus propios medios, hasta donde esto sea posible, se considera y se estudia, la industria naviera ha de vivir seriamente lesionada. Hasta ahora, como navieros, no hemos reclamado el sacrificio de nadie para salir al paso de las dificultades; pero esperamos que de una vez, el Gobierno tomará las medidas urgentes que se requieren para desquitarnos de las pérdidas que se nos originan por su propia política proteccionista.»

### ¿NOS CONVIENE LA RECIPRO- CIDAD EN LAS PROHIBICIONES?

Mr. Ropner manifestó entonces su opinión que transcribimos a la cabeza del artículo, sobre las condiciones lamentables y la extinción próxima de la flota tramp de Inglaterra. «Si el Gobierno se desinteresa de este problema, es obvio cuanto digamos y hagamos.» Si nos situáramos a la recíproca, respondiendo a una traba con otra, nos acarrearíamos muchas dificultades, porque actualmente la flota británica hace un tráfico mayor que la de cualquier otro país del mundo. Por consecuencia, si todos los países sirviesen con exclusiva su propio comercio, nosotros seríamos los perdidosos.

No se le han hecho recomendaciones al Gobierno sobre la cuestión de los desguaces, y sin embargo, se han dicho muchos errores y simplezas. «¿Cuál será la posición de



naviero a quien le queden uno o dos buques que no le reporten provecho y desee poner término a esto? ¿Qué hará, pongamos por caso, si se le ofrecen 12.000 £ por los dos buques en caso de desguaces y 16.000 £ de un extranjero que va a competir con los navieros ingleses?»

La posición financiera de la mayor parte de los armadores les obliga a ceder, llegado el caso, sus buques al más alto precio posible.

Mr. Ropner se refirió también a la dificultad de evitar considerables pérdidas en vista de la situación de los cambios. Se citó como ejemplo la posición de los armadores que en recientes semanas han comprometido fletes para los cargadores de granos de Montreal al Reino Unido y Continente. Los términos del contrato se establecen a base de centavos

sin especificar el puerto de descarga. Entretanto, el valor del centavo baja rápidamente y las pérdidas de los viajes son cuantiosas e inevitables.

Expresó también que no se atrevía a recomendar expediente ninguno para evitar la decadencia de la navegación británica y reconoció que la ausencia de un criterio general por parte de los mismos armadores dificultaba la labor gubernamental. La remoción de las barreras comerciales es, desde luego, un paso esencial y muchos armadores británicos temen que las medidas prohibitivas que recíprocamente pudieran asumirse por la Gran Bretaña, conducirían solamente a aumentar el número de los impedimentos del librecambio.

J. THOMPSON.

Londres-October.

# GABINO FELGUEROSO

## CARBONES

DELEGACIONES Y DEPOSITOS:

Barcelona - Tarragona - Sevilla - Palma de  
Mallorca - Bilbao - Pasajes

Telegramas y Telefonemas GABIROSO ◆ Teléfono 31-23 ◆ Apartado 79

Calle 27 de Diciembre, 2, 2.º

**GIJÓN**

# FERRETERIA VASCO ASTURIANA (S. A.)

San Bernardo, 55-57  
Teléfono 1321

\* \* \*

Cabrales, 30-32  
Apartado 8

GRANDES ALMACENES DE FERRETERÍA-QUINCALLA-LOZA Y CRISTAL  
Especialidad en toda clase de herramientas para obras públicas, para mecánica y carpintería :: Batería de cocina :: Servicios mesa :: Cuchillería  
Contadores para agua marcas "Aster" y "Delaunet" :: Ladrillos refractarios y Trefilería en general.

# GUMERSINDO JUNQUERA

## GIJÓN - MUSEL

Armador - Consignatario de Buques  
Carbones - Fletamentos



### VAPORES

|                       |             |
|-----------------------|-------------|
| LUIS ADARO.....       | 3 400 Tons. |
| GUMERSINDO JUNQUERA.  | 5.800 »     |
| MARUJA Y AURORA ..... | 6 850 »     |

TELÉFONO 17-00

APARTADO 176

TELEGRAMAS:

**JUNSECA**

**GIJON**

Suministro rápido de carboneras a precios reducidos, para los puertos de  
Gijón, Musel, Avilés y San Esteban de Pravia

# HISPANO RADIO MARÍTIMA

## Alcalá, 16 - MADRID

Estaciones de telegrafía y telefonía sin hilos y radiogoniómetros sistema  
MARCONI, TELEFUNKEN, S. F. R. y S. B. R. para toda clase de buques

Aparatos automáticos de alarma de los mismos sistemas

### SONDAS ULTRASONORAS LANGEVIN FLORISSON

Esta Compañía tiene a su cargo las estaciones de la casi totalidad de los buques españoles de  
pasaje, carga y pesca, y posee la exclusiva en España para la explotación de dichos aparatos

Pídanse detalles y presupuestos a

### **HISPANO RADIO MARÍTIMA, MADRID - Alcalá, 16**

a sus inspecciones de: Barcelona: Gran Vía Layetana, 3; Bilbao: Buenos Aires, 13; Cádiz: Plaza de Argüelles, 4; La Coruña: Avenida de los Mártires de Jaca, 8; Gijón: Instituto, 4 y 6; Sagunto: Libertad, 26; San Sebastián: Francisco Andoanegui, 45 (Pasajes de San Pedro); Vigo: Tomás Alonso, 363 (Bouzas) o a sus agentes: D. Alberto Alonso Berrueta, Usandizaga, 21 - San Sebastián y Francisco Andoanegui, 5 Pasajes de San Pedro y D. Santiago Montenegro, Giner de los Ríos, 31-Vigo.

Agente en Gijón: **DARÍO VEGA** :: Trinidad, 23



# MERCADOS EXTRANJEROS



## FLETES

La demanda en los mercados de retorno ofreció durante bastantes días notas de reanimación; últimamente aparecía paralizada, aunque abundaba en algunos artículos principales, y eran raras las ocasiones de hacer valer los fletes, debido a la pesadumbre sobre este mercado del exceso de tonelaje. La nota más favorable la dan los mercados exteriores de carbón y hay buenas impresiones de los nitratos chilenos, asimismo es buena la última referencia del Plata. Pero estas impresiones no bastan para formar juicio exacto pues varían demasiado frecuentemente.

En la zona del Plata parece que tienden a mejorar los últimos tipos, especialmente embarques inmediatos donde llegó a escasear muchos días la oferta y se ha fletado a 14/6, 6.800 tons., Rosario-Rotterdam, y buques de 7.500 tons. Rosario-R. U.

Continúa deprimida la demanda en el sector norteamericano y los fletes permanecen bajos. La nota pesimista se acusa más, porque nos hallamos en una estación favorable para las actividades de esta zona. Las causas hay que buscarlas en la inestabilidad del dolar canadiense y por lo que afecta al sector cubano, en los recientes acontecimientos políticos. Se han hecho fletes de 7.000 tons., noviembre 4 Cuba-Marsella, al tipo de 14/-.

Vuelve a mejorar la zona australiana y los cargadores de granos han pagado fletes de 23/ para 7,800 tons. a embarcar en noviembre, Sydney-Mediterráneo-R. U.-Continento. Se registran fletes de 25/6 para febrero próximo.

Los cargadores de granos del Mar Negro se mueven activamente y se fleta a razón de 10/6, noviembre, al Continente. Desde Constanza se embarcan granos soviéticos para R. U. a razón de 12/-; se hacen transacciones abundantes por los cargadores de minerales metálicos y de los algodones egipcios.

## CARBONES

La ligera mejoría apuntada en la anterior quincena continúa sosteniéndose y aún mejorando en el sector de Cardiff con la perspectiva de continuos progresos, especialmente en la exportación. La impresión es que el movimiento registrado en octubre es la mayor cifra obtenida este año. Hay, sin embargo, en algunas ramas demasiados «stoks» lo cual retarda la elevación de precios. En algunos tipos del Almirantazgo—los mejores carbones de la cuenca sudgalesa—hay exceso de ofertas; aunque los secos tienden a reforzar sus tipos. Los lavados de buena calidad se demandan en abundancia. Mejoran los coques, firmes los aglomerados y sigue igual la madera de minas.

Persiste la buena impresión en la zona de Swansea que atraviesa por una época de franca reposición. En el mes de octubre se han registrado las semanas de más movimiento del año. A la reanudación general de las actividades se suman las exportaciones estacionales al Canadá. Los cortados a máquina, tienen excelente cotización; fluctúan las granzas lavadas; escasean los cribados algunos días, y abundan las galletillas.

Continúa sin variaciones la situación en el sector de Newcastle. Tienen buena demanda las mejores clases de vapor y del Tyne y Durham. Hay pocas transacciones en los coques; las galletillas tienen pedidos abundantes de América.

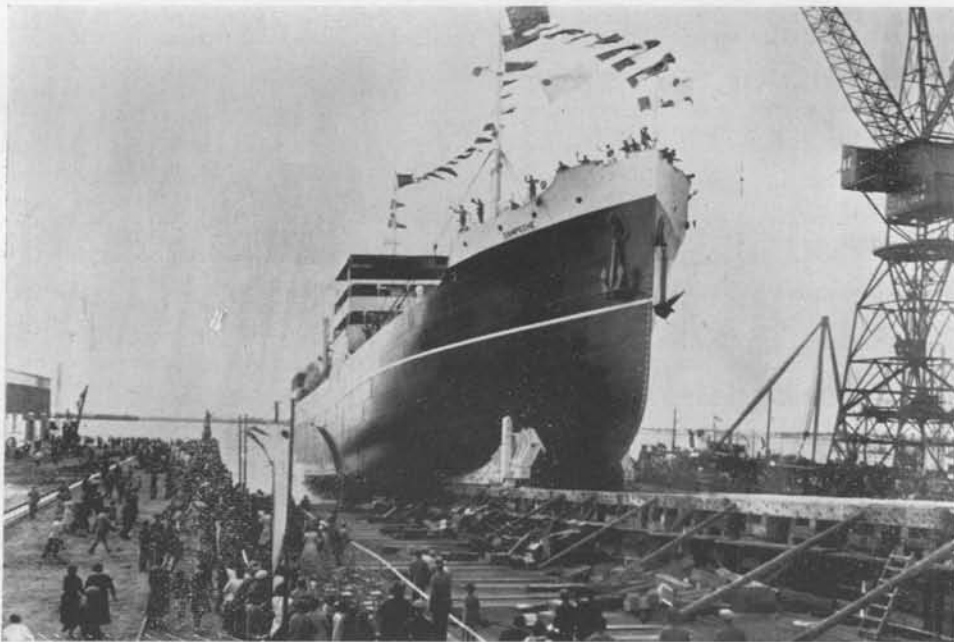
No hay rasgos dignos de mención en la zona de Glasgow, aunque en general el tono es firme. Las galletillas lavadas mantienen sus buenos precios anteriores. Se sostiene el aumento manifestado recientemente en los carbones de consumo doméstico. Las mejores calidades de Fife se consiguen con demasiada facilidad y abundan en este mercado las clases superiores de Lanarkshire.



# BOTADURA DEL BUQUE

En la factoría de Matagorda ha sido lanzado al agua, el día 20 de octubre último, el buque tanque «Campeche», construido por

clasificación del Lloyd Register. La maquinaria principal consiste en dos motores Diesel, contruidos totalmente por la Sociedad de Cons-



Momento de la botadura del «Campeche»

encargo de la Compañía Arrendataria del Monopolio de Petróleos.

He aquí las características de este buque:

Eslora entre pp. . . . . 123,44 mets.

Id. total . . . . . 128,36 »

Manga . . . . . 17,52 »

Puntal . . . . . 9,19 »

Desplazamiento máximo. 12.700 tons.

Porte total . . . . . 8.450 »

Tonelaje bruto . . . . . 6.276 »

Id. neto . . . . . 3.748 »

El buque está construido para la más alta

trucción Naval en sus talleres de Sestao con licencia Sulzer, de 4 cilindros, dos tiempos, simple efecto y capaces de desarrollar en conjunto una potencia de unos 2.800/3 200 caballos a unas 130 revoluciones por minuto.

Lleva también tres grupos electrógenos para fuerza y dos convertidores para alumbrado, un compresor de aire, bomba sanitaria de sentina, contra incendios, trasiego de petróleo y lastre, bomba de circulación y engrase, de combustible y de alimentación de calderas.

Lleva asimismo un condensador auxiliar,





## TANQUE "CAMPECHE"

un evaporador, una bomba de agua dulce, filtro de aceite, purificadores de aceite y calentadores eléctricos de aceite.

Una máquina refrigeradora de anhídrido carbónico y dos calderas para servicio de máquinas auxiliares de cubierta y calefacción, etcétera.

El buque va equipado con un servomotor eléctrico para el timón y bombas Duplex para el trasiego del petróleo, un molinete de vapor, construído en la propia factoría de Matagorda, para el servicio de anclas, así como dos chigros para maniobras.

Para prever el riesgo de incendios de la carga, lleva una completa instalación de contra incendios compuesta de 96 botellas de gas carbónico que pueden ser descargadas a los tanques incendiados por medio de un dispositivo de mando a distancia.

Lleva calefacción en todos los camarotes y una cocina con horno para pan con calefacción eléctrica.

El equipo salvavidas se compone de cuatro botes de acero de 30 pies, un chinchorro de 16 pies y los chalecos y aros salvavidas en número reglamentario, así como una estación de radiotelegrafía de  $1/2$  kw.

\* \* \*

Felicitemos a la Sociedad Española de Construcción Naval por el feliz resultado de esta construcción, que coloca a la factoría de Matagorda a la altura de los principales astilleros del mundo, y a la «Campsa», por el aumento de su flota con un

buque de tal importancia, y además, porque viene a engrosar el tonelaje nacional con una aportación valiosísima como es la del «Campeche».



Una vista del «Campeche» por la popa

# En las regiones Noroeste y Cantábrica

La «Gaceta» del 15 de Octubre publica una orden del Ministerio de Marina con respecto a las artes de arrastre remolcadas por embarcaciones para que, levantada la veda y comenzando en 1.º de Octubre el período libre de pesca, se regule ésta en las distintas regiones. Damos, para conocimiento de nuestros lectores, las disposiciones que afectan a las regiones Noroeste y Cantábrica, que son las siguientes:

## REGIÓN NOROESTE

Se podrá pescar:

Desde desembocadura Miño hasta E.-O. faro cabo Silleiro, en fondos no menores de 105 metros.

Desde E.-O. faro cabo Silleiro a E.-O. faro Sálvora, en fondos no menores de 120 metros.

Desde E.-O. faro Sálvora a E.-O. monte Louro, en fondos no menores de 100 metros.

Desde E.-O. monte Louro a NE.-SO. faro Finisterre, en fondos no menores de 120 metros.

Desde NE.-SO. faro Finisterre, a N.-S. faro Sisargas, en fondos no menores de 145 metros.

Desde N.-S. faro Sisargas a N.-S. Cayón, en fondos no menores de 125 metros.

Desde N.-S. Cayón a E.-O. faro cabo Prior, en fondos no menores de 110 metros.

Desde E.-O. faro cabo Prior hasta enfilación de cabo Prior con cabo Prioriño, en fondos no menores de 145 metros.

Desde enfilación cabo Prior con cabo Prioriño hasta N.-S. punta Limo (cabo Ortegál), en fondos no menores de 120 metros.

Desde N.-S. Punta Limo (cabo Ortegál) hasta NE.-SO. faro San Ciprián, en fondos no menores de 135 metros.

Desde NE.-SO. faro San Ciprián hasta NE.-SO. faro Orrio, en fondos no menores de 115 metros.

## REGIÓN CANTÁBRICA

Podrá pescarse:

Desde NE.-SO. faro Orrio hasta NE.-SO. faro Gijón, en fondos no menores de 100 metros,

Desde NE.-SO. faro Gijón, hasta N.-S. faro Suances, en fondos no menores de 130 metros.

Desde N.-S. faro Suances hasta el Bidasoa, a distancias no menores de seis millas de la tierra más próxima.



Lubrificantes "Atlantic"

# LA COSTERA DE INVIERNO

Desde los primeros días de octubre puede decirse que oficialmente quedó inaugurada la costera de invierno. Las parejas grandes dieron por terminada la temporada en Irlanda y las pequeñas desistieron de continuar a la búsqueda del bonito, por lo que se apresuraron a pertrecharse para el arrastre.

Ya tenemos, pues, todas las parejas, o mejor dicho, casi todas, calando en estas playas y trayendo asiduamente a nuestro puerto su producto, que por cierto, no ha sido de resultados beneficiosos hasta la fecha, limitándose la generalidad de las caladas a un reducido número de cajas de pescadilla de tamaño pequeño la mayor parte de las veces, «gallos» y matute, y escaseando notablemente el besugo y la merluza, especialmente esta última clase citada. De ahí que los augurios de la costera de invierno no sean halagadores y se esperen liquidaciones semejantes a la anterior, en la que resultaron quebrantados los intereses de los armadores. Tan es así, que algunos de ellos, temiendo que se repita lo del año pasado, no han decidido aún volver a las faenas, y otros optaron por ir a puertos donde las condiciones de trabajo son más económicas que aquí, con lo cual se priva a Gijón de cuatro o cinco parejas que antes lo frecuentaban.

Si a la adversidad de las caladas añadimos los precios que vienen rigiendo, quedará palpablemente sentado el desastroso negocio que hacen los armadores de estos buques, quienes soportan cada día mayores gastos en la explotación de la industria, dada la constante elevación que sufren los combustibles, materiales, seguros, etc., etc., mientras que los ingresos son, por el contrario, más exigüos, sobresal-

tando el déficit que les acusarán las liquidaciones mensuales, el que a fin de costera estará representado por bastantes miles de ptas.

Hay en este puerto varios factores que influyen considerablemente sobre los precios, de los cuales es de suponer no estén libres el resto de los puertos pesqueros españoles. En Gijón puede decirse que solamente hay en la semana tres días para la venta: martes, miércoles y jueves; durante los mismos, si las plazas consumidoras no están muy surtidas o no se reúnen aquí varias parejas con pescado de cuatro o cinco días (factores que influyen directamente sobre los precios), suelen regir cotizaciones relativamente buenas; sin embargo, en los días restantes de la semana sucede lo contrario, como secuela del cierre dominical de los mercados de Barcelona y Madrid, norma que origina sensibles perjuicios a la industria pesquera en general. Por dicho cierre no se compra aquí los viernes para la primera plaza citada y el sábado no se hacen adquisiciones para la segunda, descendiendo la demanda y por lo tanto los precios; el domingo no se efectúan ventas en nuestro puerto y el lunes, como se reúne el pescado de dicho día y del anterior, resulta que su abundancia produce baratura. He aquí porque únicamente tres días en la semana hay probabilidades de precios remuneradores, mientras que el resto de la misma se malvende la pesca.

Supone muchos miles de pesetas al año con los que se lesiona la industria pesquera con el cierre dominical de los mercados de Barcelona y Madrid, sin beneficio alguno para nadie y sí sólo como mero prurito de unos señores que se han empeñado en descansar

precisamente en domingo, sin reparar en los perjuicios que esta intransigencia origina a una actividad expuesta a innumerables contratiempos y obtenedora de un producto que no admite dilación en su venta. Innumerables han sido las protestas elevadas para que desapareciera esta anomalía sin que hayan hecho efecto en aquellos en quienes está el remediarla.

En fin, tenemos una costera por delante

que ha dado principio con malos augurios y que de no cambiar, lo cual dudamos, serán menos los armadores pesqueros que el próximo año continúen con este negocio tan desastroso, desapareciendo en poco tiempo una de las riquezas más importantes que hoy tenemos, cuyo desarrollo y prosperidad sería una honra patria.

Piscis.

# SOCIEDAD METALURGICA DURO-FELGUERA

Compañía Anónima.- Capital social: 78.000.000 de pesetas



Carbones gruesos y menudos de todas clases y especiales para gas de alumbrado.  
COK metalúrgico y para usos domésticos.

UB-PRODUCTO de la destilación de carbones: *benzoles* auto, lavado, quitamanchas, solvente.

*Sulfato amónico* con 20 a 21 por 100 de nitrógeno.

*Brea: creosota y aceites pesados* para motores semi-Dienel en impregnación de traviesas.

HIERROS Y ACERO laminados en barras de todas clases y formas para el comercio.—VIGUERIA y demás hierros de construcción.—CHAPAS, PLANCHAS y PLANOS ANCHOS para construcciones civiles y navales.—CHAPAS ESPECIALES para calderas.—CARRILES para minas y ferrocarriles de vía ancha y estrecha.—ACERO EXTRADULCE marca X equivalente al hierro sueco.

Los productos de esta Fábrica han sido reconocidos y aceptados por el Registro del Lloyd de Londres.

*Tubería* fundida verticalmente en baería para conducciones de agua, gas y electricidad, desde 5 hasta 120 centímetros de diámetro, y para todas presiones: *chapas perforadas y cribas, vigas armadas, armaduras metálicas* y demás trabajos de gruesa calderería; *acero moldeado* en todas sus aplicaciones.

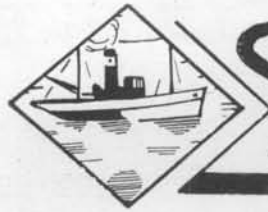
## .....>>> F L O T A <<<.....

|                             |             |  |                   |             |
|-----------------------------|-------------|--|-------------------|-------------|
| Vapor VALENTIN RUIZ SENEN.. | 5.860 d. w. |  | Vapor SOTON.....  | 2.025 d. w. |
| Vapor CIAÑO.....            | 4.570 d. w. |  | Vapor SAMA.....   | 1.080 d. w. |
| Vapor MOSQUITERA.....       | 2.750 d. w. |  | Vapor LLODIO..... | 950 d. w.   |

**Dirección Postal:** MADRID Alcalá, 55-Apartado 529. GIJÓN Apartado 51. LA FELGUERA (Asturias).

**Telegramas - Telefonemas:** Duro Gijón Duro Duro-Sama





# SECCIÓN DE PESCA



## QUINCENA SIN IMPORTANCIA

Poco se ha diferenciado la segunda quincena de octubre de la primera, en lo que a caladas se refiere; éstas fueron la mayor parte de las veces mediocres, cuando no escasas. En las mareas traídas a puerto continuó siendo la pescadilla la base de las mismas y notándose gran carencia de merluza, así como de besugo, de cuyas especies es muy reducido el número de cajas que se obtiene.

En la Estaca se trabajó con alguna mejor suerte que aquí, habiendo parejas que en aque-

llas playas calaron con acierto, trayendo abundante cantidad de pescadilla y «gallos».

Durante la semana pasada predominaron precios regulares, sin notarse ninguna tendencia alcista más que en aquellos días en que hubo escasez de pesca.

A la terminación del mes, hubo dos días que los barcos no fueron a la mar debido al fuerte temporal reinante, contratiempo que probablemente tenga resultados favorables, si como se espera, ayuda a sacar el pescado de la costa.

Promedio de precios obtenidos en las ventas de pescado efectuadas en la Rula de Gijón, desde el 11 al 25 Octubre de 1933

| CLASE DE PESCA | 11   | 12   | 13   | 14   | 16   | 17   | 18   | 19   | 20   | 21   | 23   | 24   | 25   |
|----------------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|
| Merluza.....   | 2,34 | 2,59 | 3,00 | 2,79 | 3,00 | 3,39 | 3,79 | 3,79 | 3,59 | 3,79 | 3,39 | 3,70 | 3,79 |
| Pescadilla.... | 1,28 | 1,36 | 1,32 | 1,00 | 1,09 | 1,30 | 1,29 | 1,21 | 1,27 | 1,07 | 1,12 | 1,28 | 1,23 |
| Besugo.....    | 1,00 | 1,20 | 1,24 | 1,39 | 1,30 | 1,39 | 1,64 | 1,59 | 1,65 | 1,69 | 1,62 | 1,80 | 1,69 |
| Panchos.....   | 0,73 | 0,89 | 0,77 | 0,79 | 0,89 | 0,89 | 1,30 | 1,00 | 1,19 | 1,00 | 0,86 | 1,19 | 1,00 |
| Gallos.....    | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 0,90 | 0,86 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 | 1,00 |
| Congrio.....   | 1,73 | 2,20 | 1,89 | 2,00 | 1,69 | 1,61 | 2,48 | 1,56 | 2,50 | 1,72 | 1,77 | 2,48 | 1,72 |
| Congria.....   | 0,57 | 1,48 | »    | 1,38 | 1,10 | 1,43 | 1,55 | 1,46 | 1,48 | 1,35 | 1,23 | 1,50 | 1,39 |
| Gallapotas.... | 1,00 | »    | 1,00 | »    | »    | »    | »    | »    | »    | »    | 1,00 | »    | »    |
| Barbadas.....  | 0,67 | 0,84 | 0,56 | 0,85 | 0,76 | 0,74 | 0,73 | 0,61 | 0,67 | 0,68 | 0,75 | 0,96 | 0,72 |
| Reyes.....     | 0,82 | 0,84 | 0,81 | 0,80 | 0,66 | 1,00 | »    | 1,16 | 1,00 | 0,74 | 1,00 | 1,29 | 1,00 |
| Matute.....    | 0,40 | 0,33 | 0,41 | 0,33 | 0,33 | 0,36 | 0,33 | 0,35 | 0,33 | 0,37 | 0,43 | 0,33 | 0,41 |
| Pelao.....     | 0,36 | 0,33 | 0,37 | 0,33 | 0,33 | 0,33 | 0,33 | 0,29 | 0,33 | 0,30 | 0,35 | 0,33 | 0,35 |
| Potas.....     | 0,81 | 0,94 | 0,77 | 1,00 | 1,00 | 0,77 | 0,87 | 0,81 | 1,00 | 0,85 | 0,80 | 1,00 | 0,86 |
| Mero.....      | »    | 3,00 | 3,15 | 2,20 | 3,00 | »    | »    | 3,15 | »    | »    | »    | »    | »    |
| Chicharros...  | »    | 0,33 | »    | 0,33 | 0,33 | »    | 0,33 | »    | 0,33 | »    | »    | 0,33 | »    |
| Almejas.....   | »    | »    | 1,34 | »    | »    | 1,52 | »    | 1,47 | »    | 1,64 | 1,31 | »    | 1,44 |
| Calamares....  | »    | »    | »    | »    | 2,00 | 1,77 | 1,85 | 1,81 | 2,19 | 1,86 | 1,54 | 3,05 | 1,87 |
| Salmonetes...  | »    | »    | »    | »    | »    | »    | »    | 4,26 | »    | »    | 3,80 | »    | »    |
| Lenguados...   | »    | »    | »    | »    | »    | »    | »    | »    | »    | »    | »    | »    | 5,00 |

Movimiento habido en los turnos para la carga de carbón

| FECHAS                                                      |             | NOMBRE DEL BUQUE                    | Toneladas | DESTINO        |
|-------------------------------------------------------------|-------------|-------------------------------------|-----------|----------------|
| Petición de turno                                           | SALIDA      |                                     |           |                |
| ===== MUSEL - LANGREO. — 1.º TURNO =====                    |             |                                     |           |                |
| 12 Sebpre.                                                  | 14 Octubre. | Norte . . . . .                     | 5.000     | Barcelona.     |
| 19 id.                                                      | 17 id.      | Nuestra Señora del Carmen . . . . . | 5.620     | Id.            |
| 3 Octubre.                                                  | 23 id.      | Maruja y Aurora . . . . .           | 7.000     | Id.            |
| ===== MUSEL - LANGREO.— 2.º TURNO =====                     |             |                                     |           |                |
| 16 Sebpre.                                                  | 17 Octubre. | R. Alonso R . . . . .               | 6.200     | Barcelona.     |
| 25 id.                                                      | 23 id.      | Claudio . . . . .                   | 3.840     | Valencia.      |
| ===== MUSEL - LANGREO.— 3.º TURNO =====                     |             |                                     |           |                |
| 16 Sebpre.                                                  | 17 Octubre. | Mina Piquera. . . . .               | 5.300     | Barcelona.     |
| 18 Octubre.                                                 | 23 id.      | Sotón. . . . .                      | 1.900     | Bilbao.        |
| 20 id.                                                      | esperando   | G. Fierros . . . . .                | 2.350     | Motril.        |
| 23 id.                                                      | ,           | Sama. . . . .                       | 1.040     | Bilbao.        |
| ===== MUSEL - LANGREO.— 4.º TURNO =====                     |             |                                     |           |                |
| 28 Sebpre.                                                  | 11 Octubre. | Iturri-Ripa . . . . .               | 400       | Bilbao.        |
| 2 Octubre.                                                  | 13 id.      | Everest . . . . .                   | 790       | Santander.     |
| 2 id.                                                       | 14 id.      | Juan Artaza . . . . .               | 580       | Pasajes.       |
| 11 id.                                                      | 16 id.      | Manuela E. . . . .                  | 640       | Vigo.          |
| 12 id.                                                      | 19 id.      | María Santiuste . . . . .           | 460       | Santander.     |
| 14 id.                                                      | 21 id.      | José María . . . . .                | 500       | Pasajes.       |
| 16 id.                                                      | 23 id.      | María . . . . .                     | 400       | San Sebastián. |
| 19 id.                                                      | 24 id.      | Iturri-Ripa . . . . .               | 400       | Id.            |
| 23 id.                                                      | esperando   | María Santiuste . . . . .           | 460       | Santander.     |
| 24 id.                                                      | ,           | Agadir . . . . .                    | 620       | Bilbao.        |
| ===== MUSEL - PARQUE DE CARBONES =====                      |             |                                     |           |                |
| 20 Sebpre.                                                  | 16 Octubre. | F. L. de Ibarra . . . . .           | 4.600     | Tarragona.     |
| 29 id.                                                      | 19 id.      | C. de Zubiria. . . . .              | 4.600     | Id.            |
| 16 Octubre.                                                 | 17 id.      | Sama. . . . .                       | 340       | Bilbao.        |
| 18 id.                                                      | 20 id.      | Ruda. . . . .                       | 480       | Pasajes.       |
| 25 id.                                                      | 25 id.      | Llodio . . . . .                    | 340       | Bilbao.        |
| ===== MUSEL - NORTE.— CARGADEROS DE LA JUNTA DE OBRAS ===== |             |                                     |           |                |
| 21 Sebpre.                                                  | 16 Octubre. | Hernani . . . . .                   | 1 500     | Barcelona.     |
| 26 id.                                                      | 11 id.      | Norte. . . . .                      | 400       | San Sebastián. |
| 29 id.                                                      | 19 id.      | R. Alonso R . . . . .               | 400       | para consumo.  |

# GIJÓN

por estos puertos desde el 10 al 25 de Octubre de 1933

| FECHAS            |             | NOMBRE DEL BUQUE             | Toneladas | DESTINO        |
|-------------------|-------------|------------------------------|-----------|----------------|
| Petición de turno | SALIDA      |                              |           |                |
| 4 Octubre.        | 19 Octubre. | Mieres . . . . .             | 4.400     | Barcelona.     |
| 4 id.             | 16 id.      | Ciaño . . . . .              | 4.550     | Id.            |
| 9 id.             | 16 id.      | Chacartegui 3 . . . . .      | 190       | Zumaya.        |
| 9 id.             | 11 id.      | Cervantes . . . . .          | 214       | Coruña.        |
| 11 id.            | 14 id.      | Melchuca . . . . .           | 60        | Vegadeo.       |
| 14 id.            | 19 id.      | R. Alonso R . . . . .        | 600       | Barcelona.     |
| 16 id.            | 17 id.      | Sama . . . . .               | 700       | Bilbao.        |
| 16 id.            | 21 id.      | v.º Tres Hermanos. . . . .   | 88        | Marín.         |
| 18 id.            | cargando    | Gumersindo Junquera. . . . . | 5.800     | Barcelona.     |
| 18 id.            | 21 Octubre. | Llodio . . . . .             | 900       | Bilbao.        |
| 18 id.            | 23 id.      | Juan Artaza . . . . .        | 580       | Pasajes.       |
| 19 id.            | 24 id.      | Maruja y Aurora . . . . .    | 400       | Para consumo   |
| 19 id.            | 21 id.      | Iturri Ripa . . . . .        | 20        | "              |
| 20 id.            | cargando    | Río Miera. . . . .           | 1.000     | Santander.     |
| 20 id.            | 23 Octubre. | María Amalia. . . . .        | 700       | Pasajes.       |
| 21 id.            | 21 id.      | Mina Sorriego . . . . .      | 160       | Santander.     |
| 24 id.            | esperando   | C. Hevia . . . . .           | 220       | San Sebastián. |
| 24 id.            | 25 Octubre. | Cervantes . . . . .          | 214       | Ferrol.        |

| GIJÓN - DARSENA. F. C. DE LANGREO |             |                            |     |                |
|-----------------------------------|-------------|----------------------------|-----|----------------|
| 4 Sepbre.                         | 11 Octubre. | Galicia . . . . .          | 320 | Coruña.        |
| 30 id.                            | 12 id.      | Joven Víctor . . . . .     | 160 | Deva.          |
| 4 Octubre.                        | 14 id.      | Magdalena . . . . .        | 230 | Santander.     |
| 4 id.                             | 14 id.      | Luis Vives . . . . .       | 170 | Bilbao.        |
| 5 id.                             | 16 id.      | Dionisia . . . . .         | 260 | Bermeo.        |
| 6 id.                             | 17 id.      | José G. Trevilla . . . . . | 260 | Santander.     |
| 7 id.                             | 18 id.      | Zubieta . . . . .          | 165 | Lequeitio.     |
| 7 id.                             | 18 id.      | Juanes . . . . .           | 200 | Zumaya.        |
| 7 id.                             | 21 id.      | Amelia . . . . .           | 150 | Id.            |
| 7 id.                             | 19 id.      | Sisarga . . . . .          | 155 | Id.            |
| 9 id.                             | 21 id.      | Ana . . . . .              | 300 | Id.            |
| 9 id.                             | 23 id.      | Carmen . . . . .           | 230 | Santander.     |
| 9 id.                             | 23 id.      | Ineschu . . . . .          | 130 | San Sebastián. |
| 9 id.                             | cargando    | Monte Faro . . . . .       | 180 | Coruña.        |
| 10 id.                            | 25 Octubre. | Aller . . . . .            | 220 | S. Sebastián.  |
| 10 id.                            | cargando    | Galicia . . . . .          | 320 | Id.            |
| 16 id.                            | esperando   | San Jorge . . . . .        | 260 | Bilbao.        |
| 19 id.                            | "           | Sotillo . . . . .          | 200 | Id.            |
| 20 id.                            | "           | Belarmina . . . . .        | 140 | Id.            |
| 23 id.                            | "           | Lekeitiarra . . . . .      | 220 | Zumaya.        |
| 23 id.                            | "           | José G. Trevilla . . . . . | 260 | Id.            |
| 23 id.                            | "           | Mariavi . . . . .          | 360 | Id.            |
| 23 id.                            | "           | Asunción. . . . .          | 250 | Villagarcía.   |
| 23 id.                            | "           | Victor . . . . .           | 115 | Lequeitio.     |

# A V I L E S

Relación del carbón embarcado por este Puerto durante la 2.<sup>a</sup> decena  
de Octubre de 1933

| FECHA DE                                 |             | NOMBRE DEL BUQUE              | Toneladas     | DESTINO           |
|------------------------------------------|-------------|-------------------------------|---------------|-------------------|
| Entrada                                  | Salida      |                               |               |                   |
| <b>2.<sup>a</sup> decena de Octubre.</b> |             |                               |               |                   |
| 16 Sebpre.                               | 11 Octubre. | Marqués de Chávarri . . . . . | 4.564         | Valencia.         |
| 5 Octubre.                               | 11 id.      | Astillero . . . . .           | 480           | San Sebastián.    |
| 7 id.                                    | 11 id.      | Aida . . . . .                | 311           | Pasajes.          |
| 12 id.                                   | 12 id.      | Arnao . . . . .               | 143           | Requejada.        |
| 1 id.                                    | 13 id.      | Caruso . . . . .              | 1.341         | Bilbao.           |
| 12 id.                                   | 13 id.      | Río Miño. . . . .             | 510           | Gijón.            |
| 11 id.                                   | 13 id.      | Rosario . . . . .             | 110           | Cedeira.          |
| 6 id.                                    | 14 id.      | Guillermo Schulz . . . . .    | 3.601         | Cartagena.        |
| 23 Sebpre.                               | 16 id.      | Alfonso Fierro . . . . .      | 2.208         | Alicante.         |
| 14 Octubre.                              | 16 id.      | Arnao . . . . .               | 144           | Requejada.        |
| 6 id.                                    | 16 id.      | San Ciprián . . . . .         | 108           | Pontevedra.       |
| 23 Sebpre.                               | 16 id.      | San Andrés . . . . .          | 100           | Vigo.             |
| 16 Octubre.                              | 16 id.      | Felicidad y Dolores . . . . . | 8             | Coruña.           |
| 28 Sebpre.                               | 17 id.      | España núm. 3 . . . . .       | 2.920         | Ferrol-Cartagena. |
| 7 Octubre.                               | 17 id.      | Edurne . . . . .              | 186           | San Sebastián.    |
| 16 id.                                   | 17 id.      | Asturias . . . . .            | 1             | Luarca.           |
| 30 Sebpre.                               | 18 id.      | Alfonso Senra . . . . .       | 4.585         | Alicante.         |
| 7 Octubre.                               | 18 id.      | Torras y Bages . . . . .      | 2.118         | Mallorca-Mahón.   |
| 10 id.                                   | 18 id.      | Goya . . . . .                | 155           | Coruña.           |
| 25 Sebpre.                               | 19 id.      | Luis Adaro . . . . .          | 3.207         | Sevilla.          |
| 5 id.                                    | 19 id.      | Luis Caso Cobos . . . . .     | 3.347         | Almería.          |
| 11 Octubre.                              | 19 id.      | Lclina . . . . .              | 395           | Zumaya.           |
| 18 id.                                   | 19 id.      | Inogedo . . . . .             | 20            | Requejada.        |
| 20 id.                                   | 20 id.      | Arnao . . . . .               | 149           | Requejada.        |
| 4 id.                                    | 20 id.      | Ricardo Espinosa . . . . .    | 107           | Betanzos.         |
| <b>TOTAL..</b>                           |             |                               | <b>30.818</b> |                   |

## Manuel G. Morán

### EFECTOS NAVALES EN GRAN ESCALA

Depositario exclusivo de la Vacuum Oil C<sup>o</sup> S. A. E.

Aceites para la Marina MOBIL OILS

Empaquetaduras y juntas BELDAM

Cables de Alambre ingleses "British Ropes Ltd." - Cadenas de la casa "Old Hill"  
con certificado del "LLOYD'S" y todo lo concerniente a ferretería naval, de la  
casa "Gotseher & C.<sup>o</sup>", de Birmingham

**San Juan de Nieva (Avilés)**

Telegramas }  
Telefonemas } **MORÁN-AVILÉS**



# SAN ESTEBAN DE PRAVIA

Relación del carbón embarcado por este puerto durante la 2.<sup>a</sup> decena de Octubre de 1933

| FECHA DE                                 |             | NOMBRE DEL BUQUE          | Toneladas | DESTINO        |
|------------------------------------------|-------------|---------------------------|-----------|----------------|
| Entrada                                  | Salida      |                           |           |                |
| <b>2.<sup>a</sup> decena de Octubre.</b> |             |                           |           |                |
| 7 Octubre.                               | 11 Octubre. | Begoña núm. 7 . . . . .   | 208       | San Sebastián. |
| 9 id.                                    | 12 id.      | Margarita . . . . .       | 322       | Vigo.          |
| 6 id.                                    | 12 id.      | Castro-Alén . . . . .     | 2.073     | Sevilla.       |
| 30 id.                                   | 12 id.      | Mont-Seny . . . . .       | 857       | Huelva.        |
| 7 id.                                    | 12 id.      | Aurora . . . . .          | 975       | Bilbao.        |
| 11 id.                                   | 12 id.      | El Caudal . . . . .       | 1.067     | Pasajes.       |
| 6 id.                                    | 13 id.      | Jaime Girona. . . . .     | 3.153     | Bilbao.        |
| 13 id.                                   | 14 id.      | Genoveva F. . . . .       | 138       | Santander.     |
| 11 id.                                   | 15 id.      | F. R. San Pedro . . . . . | 3.476     | Bilbao.        |
| 15 id.                                   | 16 id.      | Monchu . . . . .          | 237       | Barcelona.     |
| 7 id.                                    | 16 id.      | Pepín. . . . .            | 542       | Vigo.          |
| 12 id.                                   | 18 id.      | Vicente Figaredo. . . . . | 4.242     | Barcelona.     |
| 16 id.                                   | 19 id.      | Marzo . . . . .           | 1.871     | Almería.       |
| 6 id.                                    | 19 id.      | José Tartiere. . . . .    | 3.594     | Tarragona.     |
| 13 id.                                   | 19 id.      | M. de Urquijo. . . . .    | 3.816     | Bilbao.        |
| 18 id.                                   | 20 id.      | Josefa . . . . .          | 309       | Vigo.          |
| 16 id.                                   | 20 id.      | Margarita . . . . .       | 323       | Id.            |
| <b>TOTAL...</b>                          |             |                           | 27.203    |                |

GRANDES ALMACENES DE EFECTOS NAVALES

DE

ENRIQUE VALDES Y PRIDA

PRECIOS SIN COMPETENCIA

Unica Casa del ramo en este puerto :-: Frente a los muelles

TELÉFONO 19

SAN ESTEBAN DE PRAVIA

# EMBARQUE DE CARBONES POR LOS PUERTOS DE ASTURIAS

Toneladas de carbón embarcadas por los diferentes cargaderos que se citan durante la 1.<sup>a</sup> y 2.<sup>a</sup> decena de Octubre de 1933

|                                                |                             | 1. <sup>a</sup> DECENA | 2. <sup>a</sup> DECENA |
|------------------------------------------------|-----------------------------|------------------------|------------------------|
| <b>MUSEL</b>                                   |                             |                        |                        |
| Vías de Langreo. - Cargadero del F. C. ....    | Turno 1. <sup>o</sup> ..... | 8.114,50               | 11.433,64              |
|                                                | Id. 2. <sup>o</sup> .....   | 4.988,35               | 4.968,18               |
|                                                | Id. 3. <sup>o</sup> .....   | 5.149,94               | 5.318,04               |
|                                                | Id. 4. <sup>o</sup> .....   | 1.728,92               | 2.925,91               |
|                                                | Grúas chicas .....          | 480,75                 | 903,50                 |
| <b>MUSEL</b>                                   |                             |                        |                        |
| Vías del Norte - Cargadero de la J. O. P. .... | Cargaderos .....            | 12.399,44              | 22.555,04              |
|                                                | Grúas chicas .....          | 308,36                 | 1.201,33               |
| <b>GIJÓN-DARSENA</b>                           |                             |                        |                        |
| Vías de Langreo. - Cargadero del F. C. ....    | Cargaderos .....            | 2.119,04               | 2.146,32               |
|                                                | Muelles .....               | 396,00                 | 428,00                 |
| Totales en las dos decenas .....               |                             | 35.685,30              | 51.879,96              |
| <b>AVILÉS</b> .....                            |                             | 7.880,00               | 30.818,00              |
| <b>SAN ESTEBAN DE PRAVIA</b> .....             |                             | 18.390,00              | 27.203,00              |



Domicilio social y dirección: **ABBAÑA (Asturias)**

Dirección telefónica: **FÁBRICA-MIERES (Oviedo)**

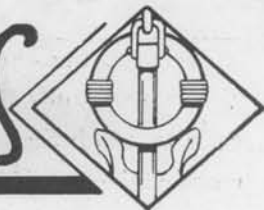
Dirección telegráfica: **FÁBRICA-MIERES**

LINGOTE de afino y de moltería. - Hierros laminados. - CONSTRUCCIONES METÁLICAS: Puentes, calderas, vigas armadas, tinglados, mercados, vagones de hierro para minas y otros. - CARBONES propios para cok, gas y vapor. - COK superior para cubilotes y usos metalúrgicos y domésticos. - SUBPRODUCTOS DERIVADOS DE LA HULLA: sulfato de amoniaco, benzoles de diversos tipos, quitamanchas, solvent, etc., alquitrán deshidratado para carreteras, brea, naftalina.

AGENCIA EN MADRID: Hortaleza, 3 - AGENCIA EN GIJÓN: Marqués de San Esteban, 22



# INFORMACIONES VARIAS



## LA PRODUCCIÓN PESQUERA EN GIJÓN

DURANTE EL MES DE SEPTIEMBRE :-:

Publicamos a continuación una estadística de las ventas de pescado efectuadas en este puerto durante el mes de septiembre último:

|                   | KILOS          | PESETAS           |
|-------------------|----------------|-------------------|
| Abadejo.....      | 74             | 160,00            |
| Barbadas.....     | 7.036          | 4.832,00          |
| Besugo.....       | 28.570         | 26.304,00         |
| Bonito.....       | 6.619          | 9.237,00          |
| Calamares.....    | 80             | 143,00            |
| Congria.....      | 12.973         | 6.913,00          |
| Congrio.....      | 1.399          | 2.778,00          |
| Chicharro.....    | 3.797          | 1.480,00          |
| Gallo.....        | 17.493         | 17.876,00         |
| Gallapotas.....   | 2.236          | 1.244,00          |
| Merluza.....      | 29.835         | 97.783,00         |
| Mero.....         | 10             | 27,00             |
| Pancho.....       | 9.312          | 6.534,00          |
| Pescadilla.....   | 181.196        | 234.018,00        |
| Potarros.....     | 1.452          | 1.104,00          |
| Rape y Raya.....  | 29.592         | 10.508,00         |
| Reyes.....        | 1.331          | 1.172,00          |
| Varios.....       | 24.490         | 9.144,00          |
| <b>TOTAL.....</b> | <b>357.496</b> | <b>431.307,00</b> |

## COMPRA-VENTA DE BUQUES

Vapor «Canalejas», casco de acero, construido en el año 1878; de 1.171 tons. de registro bruto y 738 netas. Vendido por la Compañía Trasmediterránea, de Barcelona, a D. Vicente Marí para el desguace.

Vapor «Verge dels Desamparats». Casco de acero; construido en el año 1918; 1.470 tons. de registro bruto y 2.450 tons. d. w. Vendido por D. José Illueca, de Grao-Va-

lencia, a los señores Pero Sanz Hermanos, de Bilbao, en 59.000 pesetas para el desguace.

Vapor «Sardinero». Casco de acero; construido en el año 1902; de 2.043 tons. de registro bruto y 1.106 tons. netas. Vendido por la Compañía Vasco-Cantábrica de Navegación, de Bilbao, a D. Federico G. Fierro, de San Esteban de Pravia.

## PÉRDIDA DEL «ALFONSO FIERRO»

El pasado día 17 se fué a pique el vapor «Alfonso Fierro», de la matrícula de Gijón y de propiedad de la Compañía Naviera Fierros S. A. Dicho buque había salido de Avilés conduciendo un completo cargamento de carbón con destino a Alicante, y cuando navegaba frente a Cabo Toriñana se observó una importante vía de agua, imposible de reparar con los medios de a bordo, por lo que fué necesario abandonarlo.

Momentos más tarde el buque se perdió totalmente, salvándose la tripulación en los botes.

## APARECE UN BALLENATO

Sin duda herido por un arponazo, el mar arrojó el viernes último a nuestra playa un ballenato como de cinco metros, del cual dijo el catedrático de Historia Natural en el Instituto de Jovellanos Sr. Gómez de Llarena que pertenece a la familia de las ballenas y a la especie «Ballanoptera acuto-rostrata», siendo su nombre vulgar el ya dicho de ballenato.

Como algunas personas empezaron a arrancarle trozos, las autoridades dispusieron su desuartizamiento y destrucción completa.

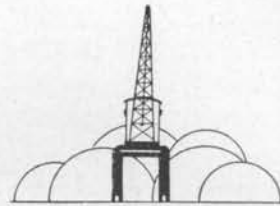
**TONELAJE INACTIVO EN INGLATERRA**

Los datos oficiales acerca del tonelaje amarrado en los puertos Gran Bretaña e Irlanda, en primero de octubre, va a aparecer dentro de estos días. En julio primero, el número de buques en estas condiciones era de 793, 1.057.587 tons. neto. Puede anticiparse que las cifras posteriores, en vista de la actividad creciente de la navegación en el Tyne, en Liverpool, los puertos del Sur de Gales y en otros puntos, aparecerán substancialmente reducidas con respecto al total de julio.

En opinión de algunas autoridades de esta rama industrial, puede asegurarse que el punto

culminante de la depresión actual ha sido rebasado. La crisis económica ha pasado su fase peor y tiende a mejorar. Un factor importante en la reducción de la suma de tonelaje paralizado es, sin duda, el gran número de buques vendidos para el desguace durante estos últimos tres meses.

Posiblemente la influencia de los subsidios a la navegación al mantener los fletes bajos ha sido causa suficiente para indudables ventas a la industria marítima, por virtud de la expansión comercial y los trabajos de desguace.



**MUTUA DE SEGUROS DE LA FEDERACION ESPAÑOLA DE ARMADORES DE BUQUES DE PESCA**  
**Marqués de Cubas, 25. - MADRID**

APROBADA POR REAL ORDEN DE 18 DE NOVIEMBRE DE 1928

**SEGURO DE BUQUES**

La Mutua asume los riesgos de pérdida total, abandono, gastos de salvamento y 3/4 recursos de tercero.

Capitales asegurados: 32.645.245 PESETAS.  
 Siniestros pagados hasta el 31 de Marzo de 1933: 1.345.003,19 PESETAS.

**SEGURO DE ACCIDENTES DEL TRABAJO Y DE MAR**

La Mutua asegura todos los riesgos que autoriza la vigente Ley de Accidentes del trabajo, y los riesgos de accidentes de mar.

Capitales asegurados: 9.686.778,24 PESETAS.

**DELEGACIONES EN TODOS LOS PUERTOS**



**Lubrificantes MARYLAND**

TIPOS ESPECIALES GARANTIZADOS PARA AUTOMÓVILES,  
 CAMIONES, INDUSTRIAS Y MÁQUINAS MARINAS

**Maryland, S. L.**

Plaza 6 de Agosto  
 (esquina a Pelayo)

Apartado núm. 140 **GIJÓN** Teléfono núm. 22-20





# LEGISLACIÓN MARÍTIMA



DISPONIENDO LAS DISTANCIAS QUE  
HAN DE APLICARSE A LOS EFECTOS  
DE LAS PRIMAS A LA NAVEGACIÓN

Como continuación a las disposiciones dictadas sobre esta materia, de acuerdo con lo informado por la Inspección general de Navegación,

Este Ministerio ha resuelto disponer se publiquen, para confeccionar los documentos de liquidación de primas a la navegación, las distancias que se acompañan, que corresponden a los puertos que no figuran en las tablas oficiales utilizadas al efecto.

### Relación que se cita

Premington (Inglaterra) a todos los puertos, la misma distancia que a Barnstable disminuída en tres millas.

Hommelvik (W de Noruega), las mismas distancias que a Trondhjem, aumentadas en 15 ms.

Namsos, las mismas distancias que a los Trondhjem, aumentadas en 35 ms. de o para puertos situados al Sur del paralelo del que corresponde al Namsos.

Mónaco, las mismas distancias que a Niza, aumentadas en 5 millas, de o para los puertos situados al Oeste del meridiano del de Mónaco.

De Santa Cruz de la Palma a todos los puertos de Europa, las mismas distancias que desde Tenerife, aumentadas en 45 millas.

Odense (Dinamarca) a los puertos de fuera del Báltico, las mismas que desde Bogense, aumentadas en 40 millas.

Antilla (Puerto Nipe, isla Cuba) a los puertos de Europa, la distancia de Cárdenas, disminuída en 395 millas.

Wilmington (Delaware River), las mismas que desde Filadelfia, disminuídas en 23 millas.

Afrau a los puertos al O. del mismo, las distancias desde Alhucemas, aumentadas en 10 m.

Akureyrar a los puertos del S. de Europa, las distancias desde Reikiowick (Islandia), aumentadas en 348 millas.

Stansunt a los puertos de Europa (parte S.), las distancias de Svolveer, disminuídas en 10 millas.

Mobile a Castellón de la Plana (de todos los puertos del Golfo de Méjico a Castellón de la Plana), las mismas distancias que a Valencia, aumentadas en 22 millas.

Kirkenes: se tomarán las mismas que a Vardo, aumentadas en 48 millas.

Parrsboro; se tomarán las mismas que a Portland, aumentadas en 66 millas.

Rendsburg; se to-

**Muñuzuri, Lefranc**  
**Ripolin. S.A.** APARTADO 49 BILBAO

**PINTURAS**  
 SUBMARINAS,  
 INDUSTRIALES y  
 DECORATIVAS  
 PARA

**ASTILLEROS**  
 BUQUES MERCANTES  
 Y DE LA ARMADA  
 YATES Y BOTES

LICENCIAS DE FABRICACIÓN  
 V. HÖVELING  
 HAMBURGO  
 STANDARD VARNISH WORKS  
 NEW YORK




marán las mismas que a Brunsbittel, aumentadas en 34 millas.

Gdynia; se tomará la misma distancia que a Neufahrwasser.

ORDENANDO SEAN SUSTITUÍDAS LAS  
ANTIGUAS BANDERAS DEL CÓDIGO  
DE SEÑALES POR LAS NUEVAS :-:

Ilmo. Sr.: Con el fin de dar cumplimiento a lo preceptuado en la Orden ministerial de 6 de Septiembre último (D. O. núm. 201),

Esta Subsecretaría ha resuelto que todos aquellos buques obligados por las disposiciones vigentes a llevar Código Internacional de Señales, sustituyan las banderas del mismo por las del nuevo que entra en vigor en 1.º de Enero del año próximo, con arreglo a la siguiente escala de dimensiones aprobada por aquella disposición: buques hasta de 500 tons. emplearán banderas del n.º 3; buques de 500 a 2.000 tons., las del tamaño núm. 2, y los de 2.000 en adelante, tamaño núm. 1.

# S. A. Depósito de Carbones de Tenerife

— GIJÓN —  
CARBONES

**Consignatarios :-: Fletamentos**

**Agencia de las Compañías Hamburguesas**

**(Servicio directo a CUBA y MEXICO)**

**Telegramas: DEKADE :-: Teléfono 1119 :-: Apartado 44**

## PINTURAS VEAR (S. L.)

FÁBRICA DE BARNICES, ESMALTES, PINTURAS PREPARADAS Y EN PASTA

ESPECIALIDADES PARA LA MARINA:

PATENTES «ÁNCORA» PARA BUQUES DE HIERRO Y MADERA, BOOTTO PING, ESMALINA (especial para camarotes), MINIO LÍQUIDO ESPECIAL (no se endurece), PINTURA ALUMINIO PARA CHIMENEAS (resistente al calor), OBRAMUERTA, BODEGAS y CARBONERAS, CÁMARAS FRIGORÍFICAS, BARNICES PARA YATES Y PUENTES, SECANTES, ETC,

FÁBRICAS Y OFICINAS  
San Francisco, 15-17  
(HUMEDAL)

GIJÓN

TELÉFONO 33-46  
APARTADO 220

Dirección Telefónica: VEAR



(Marca de Fábrica)



Y TIPOS MONOPOLIO

## CANIVELL Y FERNÁNDEZ LTDA.

TIPOS ESPECIALES PARA MOTORES

Y MÁQUINAS MARINAS

Oficinas: Humedal, n.º 3  
Almacenes: Sanz Crespo

GIJÓN

# Andrés Ruiz de Velasco

Calle del Carmen, 30, 32 y 34 - **GIJÓN**

CONSIGNACIONES :: FLETAMENTOS :: CARBONES :: SEGUROS

AGENCIA DE ADUANAS

Teléfono 19-05  
Apartado N.º 201

Telegramas }  
Telefonemas } "RUIDEVELASCO GIJÓN"

CODES } A. B. C. 5.ª EDICIÓN  
SCOTT'S 10.ª EDICIÓN

## SANCHEZ RUIZ & FERRER

### SEGUROS Y REASEGUROS

*FLETAMENTOS :-; COMPRA-VENTA DE BUQUES*

Telegramas }  
Telefonemas } **RUSANCO**  
TELEFONO 11.354  
APARTADO 145

CLAVES } A. B. C. 5.ª EDICIÓN  
PARTICULAR

**MADRID**

Peligros, 9

## Joaquín Velasco

Langreo, 2

**GIJÓN**

Minas de Coto del  
Musel  
Carbones para Gas

VAPORES:

"Mina Piquera"  
"Mina Coto"  
"Mina Carrió"  
"Mina Sorriego"

## ASTILLEROS PIÑEIRO

**FERROL (La Graña)**

*Reparación de buques, máquinas y calderas. Fundición de toda clase de metales. Soldadura eléctrica y autógena.*

*Gran Carro Varadero montado sobre rodillos de acero, con calado máximo de 5,50 m. para buques hasta 1.000 tons. situado al lado de los Talleres con servicios de Grúa, agua, aire y energía eléctrica.*

*Para buques hasta 150 tons. ptas. 200 por varada y estancia en seco seis días. En mayor tonelaje precios convenidos, pero reducidos.*

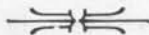
Teléfonos } Astillero N.º 2  
Domicilio N.º 8



# JOSÉ SÁNCHEZ DEL BUSTO

EXPORTACION DE CARBONES

Dirección Telegráfica: }  
» Telefónica: } JOSANBUS



TELEFONO 20-91

Pi y Margall, 35 - 1.º

GIJON

**REEM** suministrará a Vd. el tipo apropiado de aceite o grasa que preeise para sus máquinas, motores, etcétera.

Unicos importadores y distribuidores en España de tan acreditados lubricantes

**S. A. REEM**

Apartado 111

OVIEDO

Teléfono 4038

## Fábrica de Pinturas PULCHRA

Teléfono 3.800-SANTANDER

PATENTES «MATEOLA» - ESMALTES  
PINTURAS - BARNICES - SECANTES  
COLORES - ACEITES  
AGUARRAS - BROCHERÍA

Venta exclusiva:

E. Pérez del Molino, S. A.-SANTANDER

## HIJO DE RAMON A. RAMOS

ARMADOR Y CONSIGNATARIO

Vapor «Ramón Alonso R.» Tons. 6.200 d. w.  
» «María Dalmé de R.» » 4.200 »  
» «Nuria R.» » 3.800 »  
» «Manelina R.» » 3.450 »  
» «Ricardo R.» » 2.200 »  
» «María R.» » 2.200 »  
» «Roberto R.» » 1.900 »  
» «Manuela C. de R.» » 650 »

Servicio semanal entre Barcelona y Cartagena.—Servicio semanal entre Barcelona, Aguilas, Almería, Motril, Algeciras y Málaga, admitiendo carga y pasajeros.—Servicio eventual Barcelona-Gijón.

Paseo de Colón, 18 - Telegramas y telefonemas: RAMOS  
**BARCELONA**

## Juan Navarro Dagnino

Subdelegado de Pesca  
en La Coruña

**PUBLICITAS DE OBRAS NAUTICAS**

El giro-compás (Aguja giroscópica)

Manejo de las cartas marinas inglesas y españolas

Vocabulario marítimo inglés-español y español-inglés

Gran tratado de maniobra de buques "Arte Naval"

Edición española de las tablas de Newton y Pinto

Tratado de navegación "Manual del Oficial de Derrota"

A todo marino, armador, consignatario, etc., le interesa poseer estas obras.

Pedidos al autor.



## NIGANOR NOVAL HEVIA

GIJÓN

MADERAS PARA MINAS  
SIERRAS MECÁNICAS  
Y CARBONES

Armador del vapor C. HEVIA  
220 tons.

SANZ CRESPO, 25 Y 27  
Teléfono 11-37

## ALMACÉN DE EFECTOS NAVALES

DE

## VIUDA MAÑUECO (SUCESOR)

Méndez Núñez, 8 - Teléfono 2256

SANTANDER

Pinturas, Cordelería y Cables. - Lubrificantes.  
Cotones, Correas, Amiantos. - Empaquetaduras  
Poleas de hierro y madera. - Faroles para buques

SUCURSAL EN PUERTO CHICO

## Minas de Respinedo

# JESUS FERNANDEZ

OFICINAS:

Marqués de San Esteban, número 2

GIJÓN

## SOCIEDAD INDUSTRIAL ASTURIANA

# FABRICAS DE MOREDA Y GIJON

ACERO siemens básico de todos tamaños, lingotes de fundición y afino :-: ALAMBRES brillantes recocidos, galvanizados y cobrizados :-: ACERO al crisol para herramientas, limas y barrenas de minas :-: HIERROS Y ACEROS laminados y palanquilla para machines :-: LLANTONES para la fabricación de hoja de lata, formas comerciales usuales :-: CARRILES, chapas, machines de hierro y acero :-: VIGAS y formas U.

Espino artificial, puntas de paris, hoja de lata

Para la correspondencia y pedidos dirigirse al Director de las

**Fábricas de MOREDA y GIJON. - GIJON (Asturias)**

Apartado 26 :: Telegramas: Moreda y Gijón

## Fábrica de Metales de Lugones

ALAMBRE de cobre electrolítico de todos los diámetros

Id. de bronce silencioso » » » »

Id. de latón » » » »

BARRAS de cobre de todos los diámetros

Id. de latón » » » »

CHAPAS de latón de todas dimensiones

CHAPAS DE COBRE DE TODAS DIMENSIONES :: LATÓN MILITAR Y NAVAL :: COBRE EN LINGOTE

## Minas de Carbón en Aller (Moreda)

Carbones de vapor y aglomerados, consumidos por ferrocarriles y tranvías de vapor, buques, marina de guerra y arsenales

**Minas de Hierro en Belmonte**

Para la correspondencia, dirigirse al Director Gerente de la Sociedad «Industrial Asturiana». - Oviedo. - Apartado 27

Telegramas y Telefonemas: TARTIERE

# VAPORES DE GUMERSINDO RIESGO VALLINA

## G I J O N

Telegramas }  
Telefonemas } **RUDESCO**

**Teléfono 30-23**

**Apartado 142**

### ÁNGEL ALVAREZ, S. en C. - Avilés

ARMADORES Y CONSIGNATARIOS  
AGENTES DE ADUANAS : SEGUROS MARÍTIMOS  
EXPORTACIÓN DE CARBONES

#### GRANDES ALMACENES DE SAL

AGENTES DE VAPORES COSTEROS  
CONTRATOS DE SALVAMENTOS DE BUQUES  
BOMBAS DE ACHIQUE DE 1.000 TONS. POR HORA

|                               |                            |                  |
|-------------------------------|----------------------------|------------------|
| Telegramas }<br>Telefonemas } | ANGELVAREZ                 | APARTADO NÚM. 31 |
|                               | Oficinas: AVILÉS . . . . . | 72               |
| Teléfonos }                   | Id. San Juan de Nieva      | 3                |
|                               | Particular. . . . .        | 99               |

|                  |                    |           |
|------------------|--------------------|-----------|
| VAPORES:         | Aida . . . . .     | 350 Tons. |
| Caruso . . . . . | Margarita          | 270       |
| Lofino . . . . . | Africana . . . . . | 150       |

### Cía. T. V. LITORAL ASTURIANO (S. A.)

FUNDICION DE HIERRO Y BRONCE

**LA MARUCA - TELÉFONO 191**

**Director: ALADINO MENÉNDEZ**  
Ingeniero Industrial

**REPARACIÓN DE BUQUES**  
Construcción y reparación de máquinas  
y calderas. Soldadura eléctrica  
y autógena

**SAN JUAN DE NIEVA AVILÉS** Teléfono 10

## S. A. ESPAÑOLA DE GUBRIFICANTES

ACEITES, GRASAS Y EFECTOS NAVALES IMPORTACIÓN DIRECTA

DEPOSITO PARA ASTURIAS:

# Vda. de DIEGO MURILLO

Pedro Duro, 2 y Muelle de Fomento **G I J Ó N** Teléfono 32-14

### AGENCIA MARÍTIMA GONZALEZ-ALEGRE HERMANOS

V I G O  
&  
V I L L A G A R C I A

#### CONSIGNATARIOS DE BUQUES

SEGUROS MARÍTIMOS - FLETAMENTOS - COMISARÍA DE AVERÍAS  
DESPACHOS DE ADUANAS - COMISIONES - TREN DE GABARRAS

TELEG. }  
TELEF. } **ALEGRE**  
CABLE. }

A. B. C. code 6.ª Edic.

### TALLERES DE G. RIERA

— G I J Ó N —  
(Próximos al puerto del Musel)  
Teléfono 34-44

Reparación de buques. — Construcción  
de maquinaria y calderas para los mis-  
mos. — Reparaciones en general. — Talle-  
res mecánicos. — Calderería. — Forja y  
Fundición.

**PLANOS INGLESES  
(FISHING'S CHARTS) ACOTADOS  
ESPECIALES PARA PATRONES  
DE PECAS**

PLANO DE PESCA A.—Desde Silleiro a Santa María con los pesqueros de Foudorces de Mira, Ericeira, Faraloes, Seno de Abraham, Risca, Alda, Balatina, Pombal, Mar de laxa, Mar Novo, Sines Vilanova Arrifana, Sarda, San Vicente, Cama da Vaca, Carvoeiro, Lagos, Borda dos Picos, Santa María, etc.—**PLANO DE PESCA B.**—Desde Espartel a Mazagán con los pesqueros de Arcila, Torres, Tres Santos, Larache, Cabeza de Vaca, Marmarah, Kinitra, Salé, Rabat, Casablanca. Arancor, Mazagán, etc.—**PLANO DE PESCA C.**—Desde Mazagán a Sim con los pesqueros de Katin, Mogador Sim a Porras, etc.—**PLANO DE PESCA F.**—Desde Mogador a Ghir con los pesqueros de Sim, Sin Tierra, Mar de N. W. Tefelnech, Oficina, Cabezas, Leonor, Viñeta. Cabeza del Cabo, etc.—**PLANO DE PESCA G.**—Desde Ghir a Juby (28 o N.) con los pesqueros de los 60 brazos. Ghir, Cabeza del Cobo, Mar de los Calanes, los 100 brazos, Carretera, Santa Cruz, las 30 Millas, Río Mesa, Agula, Fogo, Hill, Nun, La Curva, Juby y Banco la Concepción.—**PLANO DE PESCA Ha.**—Contiene las Islas Terceras y la situación de un Banco de pesca abundantísima.—**PLANO DE PESCA I.**—De Juby a Cabo Blanco del Sur con los pesqueros de los Matillos, Sakiet, Bojabor, Barreras, Franceses, Peña Grande, Barbas, Río de Oro. Agüera, etc.

Para pedidos dirigirse a

**Doña VICTORIA SANTANA GUIJARRO**  
SAN VICENTE RASPEIG—(ALICANTE)

Enviándole por giro postal o telegráfico 75 ptas.

**BANCO MINERO INDUSTRIAL DE ASTURIAS**  
GIJON

CAPITAL: 10.000.000 DE PESETAS

Realiza toda clase de operaciones de Banca y Bolsa. - Giros, préstamos, descuentos, depósitos, cartas de crédito, etc., etc.  
Compra-venta de monedas y billetes extranjeros  
**CAJA DE AHORROS**

Intereses que abona: 3 por 100 anual

Dirección Telegráfica: BANMINAS

**GRANDES TALLERES MECÁNICOS**  
**GARCIA Y CANGA (LTDA.)**

Talleres y Oficinas: Calle de la Sierra :: Teléfono automático 3126

GIJÓN

**CONSTRUCCIONES METALICAS**

Se hacen toda clase de reparaciones de buques.

Talleres de Ajuste, Calderería y Forja-Montaje de transmisiones - Soldadura Autógena y Eléctrica.

Construcción y reparación de toda clase de Máquinas y Calderas

FUNDICIÓN de METALES

GUARDACABOS de TODAS las MEDIDAS

**GASCUE Y CRUZ**

**San Sebastián y Pasajes**

Consignatarios

Carbones

Fletamentos

**AGENTES COMERCIALES**

DE LA

**Sdad. Metalúrgica Duro-Felguera**

Dirección Telegráfica y Telefónica:

**GASCUECRUZ**

Teléfono... 10.435.— San Sebastián

» ... 5.149.— Pasajes

**Jesús García Castillo**

**Armador y Consig-  
nataro de buques**



**Fletamentos**



Agente de la Compañía  
Naviera

**SOTA y AZNAR**

Telegráficas: JESUSGARCIA

Teléfono 2484

Paseo de Pereda, 22, bajo ✦ **SANTANDER**



# HIJOS DE ANGEL OJEDA

ARMADORES DE BUQUES PESQUEROS

FABRICA DE CONSERVAS

Talleres mecánicos especializados en reparaciones para buques pesqueros.  
Construcción de máquinas marinas, máquinas para dinamos, centrifugas, etc., etc.

Telegramas: OJEDA

TELÉFONO N.º 19-37

ARTILLERIA N.º 46

GIJÓN

## Viuda de Antonio López de Haro

Consignación de Buques - Fletamentos - Tren de Gabarras - Servicio de remolques  
y aguadas - Agente de Aduanas - Seguros marítimos

Agente de:

Cía. Naviera SOTA y AZNAR, de Bilbao.

(Línea de cabotaje entre todos los puertos de la Península, Norte de Africa y Baleares. Línea comercial mensual a América del Sur)

Holland America-Line de Rotterdam. (Vapores correos Holandeses. Línea CUBA-MÉXICO)

Tampa Inter-ocean Steamship Cº de New-Orleans, LA.

(Servicio regular entre los puertos del Golfo y España)

Fearnley & Eger, de Oslo - Wil: Wilhelmsen, de Oslo

Rob. M. Soman Jr. de Hamburgo. (Servicio rápido directo entre el Norte de España y puertos italianos)

The Union Marine Insurance Cº Ltd. de Liverpool. (Seguros marítimos)

GIJÓN

Telegramas y Telefonemas: HARO

Instituto, 30-1.º

Apartado 71 - Teléfono 18-00

## C.ª Española de Pinturas "INTERNATIONAL" S. A.

Fábrica en

LUCHANA - ERANDIO

(Bilbao)

MARCA REGISTRADA



HOLZAPFEL

Unicos agentes y fabricantes

en España de las afamadas

Pinturas "HOLZAPFEL"

LAS MEJORES DEL MUNDO Y LAS DE MAYOR CONSUMO MUNDIAL

Patente «INTERNATIONAL».—Para fondos de buques de hierro y acero.—Cerca del 90% de la flota mundial emplea esta patente.

«NAVY BRAND».—Composición muy fuerte para el mismo uso y adecuada para navegaciones entre países tropicales o aguas muy sucias.

«COPPER PAINT».—Composición para fondos de buques de madera.

«YACHT COMPOSITION».—Para fondos de buques de regata y recreo.

«BOOTTOP».—Anticorrosiva para la línea de flotación de buques de hierro.

«FUNNEL PAINT».—Pintura ignífuga para chimeneas.

«BLACK» «PAINT».—Pintura para costados de buques.  
«DAMPING» «EMULSION».—Esmalte «SUNLIGHT»,  
«UNION» «PAINT».—«ESMALTES PARA JUGUETES»,  
«PINTURAS Y BARNICES SECADO AL AIRE LIBRE Y A LA ESTUFA», «BEDSTEAD PAINT» (pintura para camas), «FURNITURE VARNISH», «FURNITURE» ENAMEL» (barniz y esmalte especiales para muebles), «MOTOR PAINT», Pinturas decorativas «LAGOMAT», Pintura al agua «ODI-COL» (preciosos colores permanentes), Esmaltes y Barnices «INTERLAC» a la nitrocelulosa y demás productos nitrocelulósicos, «INTERPAST» A. y B.

Todas las pinturas patentadas «HOLZAPFEL» son para toda clase de aplicaciones y usos

Nuestras pinturas son las de mayor duración y de mayor rendimiento. SON, POR LO TANTO, LAS MAS BARATAS.

Oficinas:  
Báñez de Bilbao, S. A.  
BILBAO

En todos los puertos del MUNDO podemos suministrar nuestras patentes. Guardamos depósitos, además, en las principales poblaciones de España

Agente en Gijón: C. de Zabala ✦ Id. en Oviedo: Paulino G. González